

VDO *dayton*

CD4402, CD4502
CD4802, CR4402



User manual
Mode d'emploi
Bedienungsanleitung
Gebruiksaanwijzing
Istruzioni d'uso
Instrucciones de manejo
Modo de empleo
Bruksanvisning
Betjeningsvejledning
Käyttöohje

www.vdodayton.com

English

Français

Deutsch

Nederlands

Italiano

Español

Português

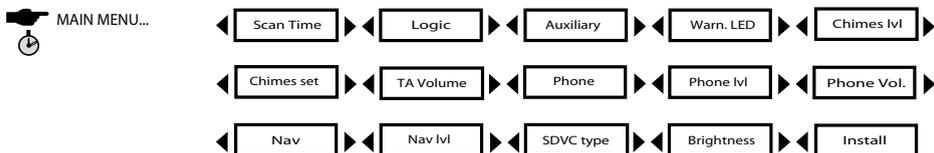
Svenska

Dansk

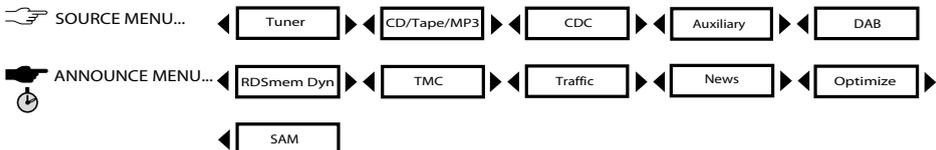
Suomi

MUTE Key

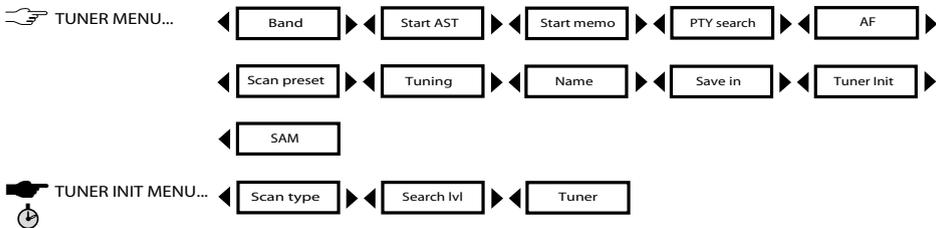
 Mute the selected source



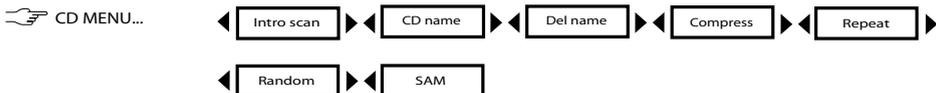
SOURCE Key



ENTER Key in TUNER source



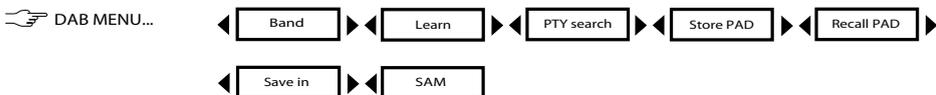
ENTER Key in CD or MP3 source

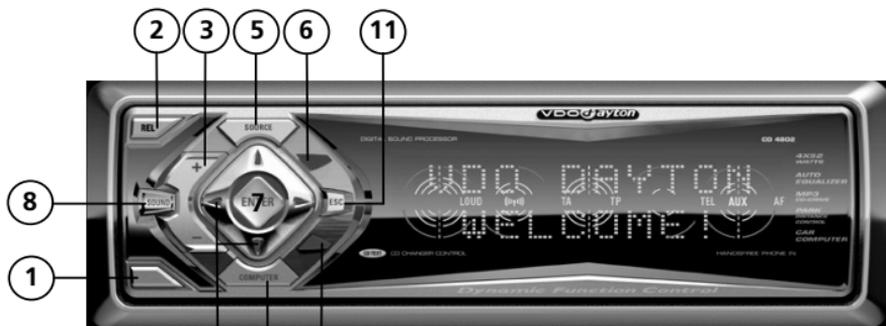


ENTER Key in TAPE source



ENTER Key in DAB source





1 - POWER

2 - REL

3 - + / -

4 - ◀ ▶



5 - SOURCE

6 - DISPLAY

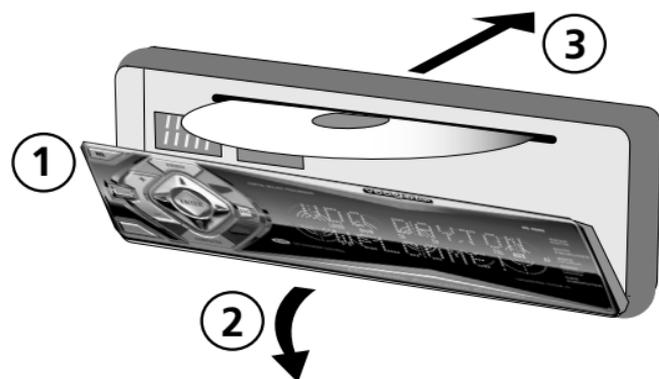
7 - ENTER

8 - SOUND

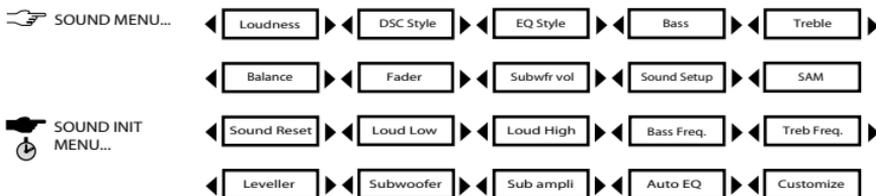
9 - COMPUTER

10 - MUTE

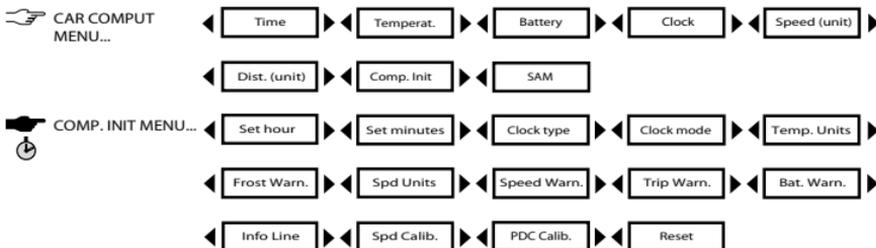
11 - ESC



SOUND Key

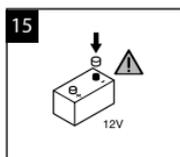
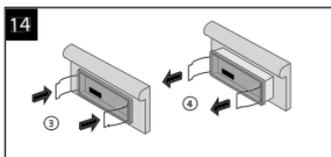
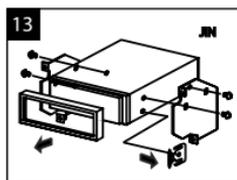
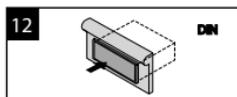
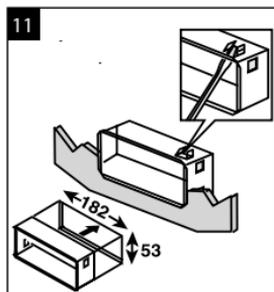
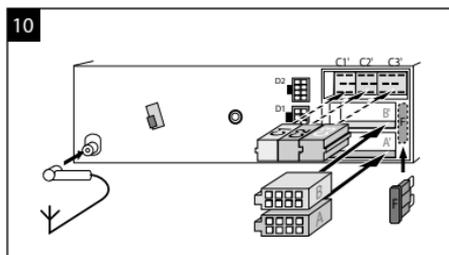
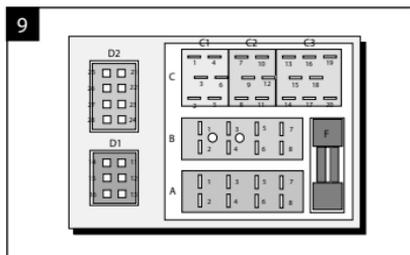
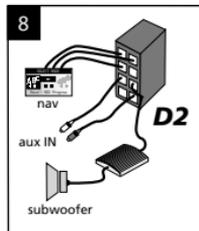
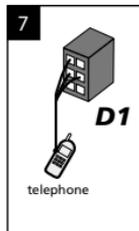
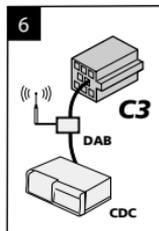
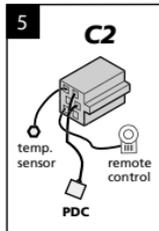
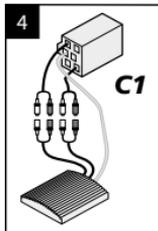
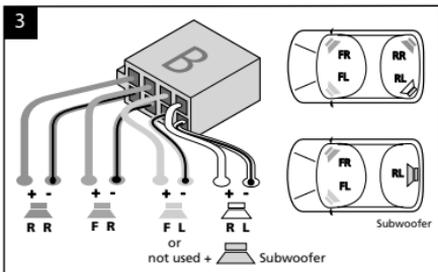
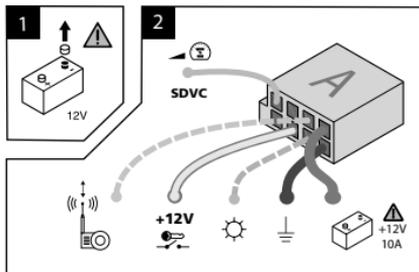


COMPUTER Key



DISPLAY Key





VDO dayton

C1, C2, C3, D1 and D2 connectors are accessories sold separately (see your dealer).

JIN brackets are sold separately (see your dealer).

EINLEITUNG

VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH

Wir wünschen Ihnen viel Freude mit Ihrem neu erworbenen VDO-DAYTON-Audiosystem. Es wurde gemäß der geltenden Sicherheitsbestimmungen nach höchsten Standards konstruiert, getestet und hergestellt.

Bitte machen Sie sich mit der Bedienung des Geräts vertraut und lesen Sie sich diese Betriebsanleitung vor dem Gebrauch gut durch. Benutzen Sie das Gerät gemäß seiner Bestimmung und halten sie es in Ihrem Auto zum Nachschlagen immer griffbereit.

Umwelt

Diese Bedienungsanleitung ist auf chlorarmem Recycling-Papier gedruckt.

Benutzung der Navigations-Schnittstelle

Dieses Gerät lässt sich mit Hilfe einiger Steuerelemente und dem klar strukturierten Menü leicht steuern.

Dieses VDO-DAYTON-Gerät verfügt über:

- 1- 6 Menütasten (siehe Tasten und deren Menüentsprechungen in der Umschlagsseite).
- 2- ◀ ▶ Pfeile zum Aufrufen der Funktion innerhalb der Menüs oder Untermenüs.
- 3- ⬇️ Pfeile zur Wahl eines Werts für die zuvor gewählte Funktion.
- 4- +/- Lautstärkenanhebung/-senkung.
- 5- **ESC** um die Funktion zu verlassen oder den neuen Wert der Option zu bestätigen.

INHALT

Einleitung	71
Vor dem ersten gebrauch	71
Inhalt	71
Einbau	72
Vorbereitung	72
Anschlüsse	72
Allgemeines	72
Einbau	75
Metalleinschubrahmen	75

Autoradio	75
Ausrüstungen	76
Sicherheit	76
Front	76
Warnungen	77
Identification number	77
Konfiguration	77
Vorkehrungen	78
Hauptfunktionen	79
Main Menu	79
Tuner	82
TUNER MENU	82
TUNER INITIALISATION MENU	84
CD, CDC or MP3 Player*	85
CD/MP3 MENU	87
Kassette*	88
TAPE MENU	88
DAB*	89
DAB MENU	89
Audio	90
SOUND MENU	90
SOUND INIT MENU	92
Car Computer	93
CAR COMPUTER MENU	93
CAR COMPUTER INITIALISATION	94
Durchsagen	96
Animations	97
Einstellungen	99
Zusätzliche Ausstattungen	102
Abbreviations	102
Fehlersuche	102
Radio-Ausführungen	104
Index	104

ALLGEMEINES

Dieses VDO-DAYTO-Gerät ist ein leistungsstarkes Autoradio, an das verschiedene zusätzliche Ausstattungen angeschlossen werden können, um so die Leistung Ihres Systems weiter auszubauen.

RDS

RDS (Radiodatensystem) nutzt zur Datenübermittlung eine Unterfrequenz des UKW-Bandes. Dieses Autoradio bietet Ihnen unter Einsatz der RDS-Informationen folgende Merkmale:

- 1- Anzeige des Sendernamens,
- 2- Senderwahl nach Programmart (PTY),
- 3- Automatische Abstimmung auf die beste Alternativfrequenz (AF) bei ein und demselben Programm,
- 4- Wiedergabe von Verkehrsdurchsagen, Nachrichten und Alarmlmeldungen.

TMC*

Mit Hilfe des RDS überträgt das Verkehrsfunksystem TMC Daten an das Navigationssystem, welches wiederum diese Verkehrsmeldungen (TA) auf dem Display anzeigt. So haben Sie bei allen Verkehrslagen den Durchblick.

Hinweis: TMC ist noch nicht in allen Ländern verfügbar und wird noch nicht von allen RDS-Sendern unterstützt.

DAB**

Das DAB (Digital Audio Broadcasting) bietet Ihnen das Nonplusultra beim Radioempfang (CD-Qualität und zusätzliche Datendienste). Ermöglicht wird dies durch einen dynamischen Schaltungsalgorithmus zwischen DAB und entsprechenden FM/RDS-Sendern. Je nach dem Dienstgrad blendet das Radio über programmbegleitende Daten (PAD) Radiotextinformationen ein.

* Je nach Radio-Ausführung: siehe Tabelle am Ende

** Erkundigen Sie sich bei Ihrem Händler

EINBAU

In Fahrzeuge mit ISO-Standardanschlüssen kann das Autoradio direkt eingebaut werden. Fragen Sie bei Fahrzeugen mit anderen Anschlussanforderungen Ihren Händler nach den entsprechenden Spezialkabeln (siehe Zahlen in der beiliegende Anschlusskabelübersicht) und nehmen Sie dann den Einbau selbst vor (siehe VORBEREITUNG).

Hinweis: Stellen Sie sicher, dass die Kabel nicht durch scharfe Kanten oder bewegliche Teile beschädigt werden können.

VORBEREITUNG

Das Autoradio muss an eine 12-Volt-Fahrzeuggatterie mit Minus an Masse (Fahrzeugkarosserie) angeschlossen werden.



Wird dies nicht beachtet, so kann dies zu Betriebsstörungen, Beschädigungen oder zum Brand des Geräts führen!

Zur Vermeidung von Kurzschlüssen ist der Minuspol der Fahrzeugbatterie abzuklemmen, bis das Gerät vollständig eingebaut ist. (siehe Einbauübersicht Abb.1).

ANSCHLÜSSE

Anschluss A

(siehe Abb.2)

a-Stromversorgung

- 1- Brauner Anschlussdraht A8: An einen Massepunkt der Fahrzeugkarosserie anschließen.
- 2- Roter Anschlussdraht A7: An eine 12-Volt-Dauerstromquelle anschließen. Dies ist die Hauptstromquelle. Stellen Sie sicher, dass dieser Stromkreis für eine Stromstärke von 10 A ausgelegt ist.

3- Gelber/orangefarbener Anschlussdraht A4: An einen über die Fahrzeugzündung geschalteten 12-V-Stromkreis anschließen.

Hinweis: Für die EIN/AUS-Schaltlogik ist ein A7 Anschlussdraht für Dauerspannung erforderlich.

b-Optionale Anschlüsse

Elektronische Antenne/Motorantenne

Die Versorgungsleitung für eine elektronische Antenne oder die Steuerleitung für das Relais einer automatischen Motorantenne an Pin A5 anschließen. Verwenden Sie dazu den dafür vorgesehenen kleinen Anschluss.

Hinweis 1: Dieser Anschluss darf nicht zur direkten Stromversorgung des Antennenmotors verwendet werden!

Hinweis 2: Verwenden Sie die passive Antenne mit dem langen Draht. Denn manche Antennen verursachen u.U. Frequenzband-Empfangsprobleme.

Pilotbeleuchtung

Bei eingeschalteten Fahrzeugscheinwerfern bleibt die Beleuchtung über der Steuertaste eingeschaltet, auch wenn das Autoradio ausgeschaltet ist.

Schließen Sie Pin A6 mit dem dafür vorgesehenen kleinen Stecker an die Armaturenbrettleitung an.

SDVC und Geschwindigkeitswarner

Die SDVC (Geschwindigkeitsabhängige Lautstärkeanhebung) setzt die Lautstärke je nach Geschwindigkeit des Fahrzeugs automatisch herauf oder herab. Der Geschwindigkeitswarner kann eingesetzt werden, um Sie auf eine individuelle eingestellte Geschwindigkeitsüberschreitung aufmerksam zu machen

Pin A1 an ein Signal des Tachometers anschließen (manche Autos, etwa manche VW- und Vauxhall/Opel -Modelle sind bereits entsprechend ausgestattet): Bitte setzen Sie sich diesbezüglich mit Ihrem Händler in Verbindung.

Ggfs. ist eine umfassende Installation mit weiterer Ausstattung erforderlich. Dies muss von einem Techniker ausgeführt werden, der

sich mit mechanischen und elektrischen Autosystemen auskennt. Nach dem Anschließen entnehmen Sie alles weitere dem Abschnitt KONFIGURATION.

Anschluss B

Dieser Anschluss wird zum Anschließen der vier Lautsprecher benutzt: links und recht Front, links und rechts Heck (siehe Abb.3).



Warnhinweis: Schließen Sie die Lautsprecher nicht an Masse, nicht direkt an einen Booster/Verstärker sowie nicht über einen externen Fader an (es sei denn, sie sind für einen solchen hohen Leistungseingang ausgelegt)!

Die vier Lautsprecher sollten wie folgt angeschlossen werden.

	Front	Heck
Right (+)	grauer Anschlussdraht B3	blauer Anschlussdraht B1
Right (-)	grau/schwarzer Anschlussdraht B4	blau/schwarzer Anschlussdraht B2
Left (+)	grüner Anschlussdraht B5	weißer Anschlussdraht B7
Left (-)	grün/schwarzer Anschlussdraht B6	weiß/schwarzer Anschlussdraht B8

Anschluss C



à Diese spezifischen Geräteanschlüsse gehören zu gesondert erhältlichem Zubehör (Erkundigen Sie sich bei Ihrem Händler)

a-Gelber Anschluss C1

Für Line-Out-Ausgänge verwendete Kabel (siehe Abb.4).

Über das RCA-Kabel können Sie einen Leistungsverstärker mit zwei oder vier weiteren Lautsprechern oder einen Subwoofer an das Gerät anschließen.

1- Schließen Sie den rechten Kanal an die rote Buchse und den linken Kanal an die weiße Buchse an.

2- Mit dem blauen Anschlussdraht (Pin 6) können Sie einen Remote-Verstärker anschließen.

b-Grüner Anschluss C2

Kabel für die Car Computer-Steuerung- (Parkdistanzkontrolle, Temperatursensor, angeschlossene Fernbedienung) (siehe Abb.5).

Temperatursensor

An Pin 1 können Sie einen Temperatursensor anschließen, der Ihnen automatisch über ein optisches und akustisches Signal mitteilt, wenn die Außentemperatur unter 3° C absinkt. Über das Car Computer Menü können Sie die Temperatur anzeigen lassen.



Warnhinweis: Der Temperatursensor ist nur eine Hilfe und darf nicht dazu dienen, die genauen Straßenverhältnisse zu ermitteln. Sie alleine tragen die Verantwortung dafür, ob es vernünftig ist, weiter zu fahren oder nicht.

PDC

Schließen Sie die Parkdistanzkontrolle an Pin 10 (Eingang) und Pin 12 (Ausgang) an.

Angeschlossene Fernbedienung

Schließen Sie das Fernbedienungszubehör an die Pins 8 und 9 an.

c-Blauer Anschluss C3

Dieses Kabel wird für den gesondert erhältlichen CD-Wechsler benutzt (siehe Abb.6).

Hinweis: An das Gerät können nur CD-Wechsler mit digitalem Ausgang angeschlossen werden (Näheres dazu ist der CD-Wechsler-Einbauanleitung zu entnehmen).

Anschluss D



à Diese spezifischen Geräteanschlüsse gehören zu gesondert erhältlichem Zubehör (Erkundigen Sie sich bei Ihrem Händler)

a-Anschluss D1

Über diesen Anschluss wird Ihr Handy an das Gerät angeschlossen (siehe Abb.7)

Telefoneingang

An diese Eingänge (Pins 2 und 4) können Sie die Audio-Ausgänge Ihres Handys anschließen, um so den Klang über die Lautsprecher zu verstärken.

Telefonstromversorgung

An diesen Pin 3 schließen Sie den Fahrzeugeinbausatz Ihres Mobiltelefons an und verfügen damit über eine Dauerstromquelle.

Telefonstummenschaltung

An diesen Eingang (Pin 5) wird Ihr Mobiltelefon angeschlossen.

Hinweis : Bevor Sie Ihr Telefon in Gebrauch nehmen, müssen Sie das Telefonsystem konfigurieren und den entsprechenden Detection-Level im Main Menu einstellen.

Remote Telefon

An diesen Eingang (Pin 6) schließen Sie ihr Remote-Handy-Zubehör an, welches das Autoradio aktiviert oder nicht (Radio An/Aus).

b-Anschluss D2

Dieser Anschlussdraht wird an die Audio-Schnittstelle für externe Ausrüstungen, etwa ein Navigationssystem, Subwoofer oder das Verkehrsfunksystem TMC angeschlossen (siehe Abb.8).

Navigationsschnittstellen

Über die Navigationsschnittstellen (Pins 21 und 25) können TMC-Daten an Ihr VDO-DAYTON Navigationssystem übermittelt werden.

Ausgang Subwoofer Amplifier

An diese Schnittstellen (Pins 22 und 23) kann ein Subwoofer Amplifier angeschlossen werden.

Hinweis : Bevor Sie den Subwoofer in Betrieb nehmen, müssen Sie ihn einschalten und dessen Niedrigfrequenzschwelle im Sound Init Menu einstellen sowie im Klangmenü die Lautstärke wählen.

Audio Eingang

An diese Eingänge (Pins 24, 27 28) können weitere Auxiliary-Audio-Ausrüstungen angeschlossen werden.

Navigationstummenschaltung

An diesen Eingang (Pin 26) wird Ihr Navigationssystem angeschlossen.

Hinweis : Bevor Sie Ihr Navigationssystem nutzen, müssen Sie es konfigurieren und dessen entsprechenden Detection-Level im Main Menu einstellen.

EINBAU

METALLEINSCHUBRAHMEN

- 1- Den Metalleinschubrahmen in die Öffnung (182x53 mm) im Armaturenbrett oder in der Konsole einschieben (siehe Abb.11). Siehe Einbauübersicht.
Für eine optimale Klangwiedergabe des CD-Players muss beim Einbau des Metalleinschubrahmens ein Winkel zwischen 0° und 20° eingehalten werden.
- 2- Befestigen Sie den Metalleinschubrahmen, indem Sie die Metallaschen mit einem Schraubendreher nach außen drücken (siehe Abb.11).

AUTORADIO

Radio anschließen

(Abb.9 und Abb.10)

- 1- Stellen Sie sicher, dass die Batterie abgeklemmt ist.
- 2- Stecken Sie den Antennenstecker E in die Antennenbuchse ein. (Ein guter Empfang ist nur mit einer guten Antenne möglich): Verwenden Sie bei Bedarf den Antennennadaptor. Verwenden Sie den Haken J auf der Geräte rückseite zur sicheren Befestigung.
- 3- Stecken Sie den Stromversorgungsanschluss in Buchse A7 ein.
- 4- Stecken Sie die Lautsprecheranschlüsse in die Buchsen B (B1 to B8) ein.
 - (optional) Nehmen Sie die Schutzkappe von Buchse C ab.
 - (optional) Stecken Sie den gelben Line-Out-Anschluss in Buchse C1.

** Erkundigen Sie sich bei Ihrem Händler

- (optional) Stecken Sie den blauen Anschluss für die CDC oder DAB in Buchse C3.
- (optional) Stecken Sie den grünen Anschluss in Buchse C2. Der grüne Anschluss wird zwischen dem gelben Anschluss C1 und dem blauen Anschluss C3 eingeschoben. Mindestens einer dieser Anschlüsse ist erforderlich, um C2 zu fixieren.

Einbau eines DIN Radios

(Abb.12)

- 1- Schieben Sie das Radio in den Metalleinschubrahmen, bis die Federn an beiden Seiten des Radios in die entsprechenden Aussparungen des Rahmens einrasten.
- 2- Schließen Sie den Minuspol der Fahrzeugbatterie wieder an (siehe Abb.11): Der Einbau ist damit abgeschlossen.

Hinweis : Die direkt auf der Rückseite angebrachte Prellvorrichtung sorgt für sicheren Halt.

Einbau eines JIN Radios**

(Abb.13)

- 1- Nehmen Sie den Frontrahmen Ihres Radios ab.
- 2- Schieben Sie Ihr Radio über die Rückseite des Armaturenbretts ein, bis sich die Halter auf beiden Seiten vor den Schraubenlöchern befinden.
- 3- Drehen Sie auf beiden Seiten des Autoradios Schrauben mit einer Höchstlänge von M5 x 6 mm ein.
- 4- Montieren Sie den Frontrahmen.
- 5- Schließen Sie die Minuspol der Fahrzeugbatterie wieder an (Abb. 15). Der Einbau ist damit abgeschlossen.

Ausbau des Radios

(siehe Abb.14)

Sie können das Radio mit den beiden dafür vorgesehenen linken und rechten U-Klammern lösen.

- 1- Stellen Sie sicher, dass die Batterie abgeklemmt ist.
- 2- Entfernen Sie das Bedienteil.

- 3- Schieben Sie die beiden U-Klammern richtig positioniert in die entsprechenden Öffnungen an der Seite, bis sie einrasten.
- 4- Ziehen Sie das Radio aus dem Metalleinschubrahmen heraus.



Warnhinweis: Beim Ein- oder Ausbauen des Radios ist darauf zu achten, dass die Anschlüsse nicht beschädigt werden.

AUSRÜSTUNGEN

(siehe Zubehörliste am Ende)

Sicherung austauschen

- 1- Ziehen Sie die Sicherung (F) aus dem Anschlussblock an der Rückseite des Radios heraus.
- 2- Ersetzen Sie sie durch eine 10A Flachsicherung.

***Hinweis 1 :** Die neue Sicherung muss in Wert und Typ identisch sein, um einen ausreichenden Geräteschutz zu gewährleisten.*

***Hinweis 2 :** Bei Nichtbeachtung dieses Vorgangs kann es zu Geräteschäden und Erlöschens der Garantie kommen.*

Funkentstörung

Die meisten modernen Fahrzeuge sind ausreichend funkentstört. Sollten bei Ihnen dennoch Störungen auftreten, wenden Sie sich bitte an Ihre Werkstatt.

Einsatz der Fernbedienung**

Als Zusatzausstattung gibt es zwei Arten von Infrarot-Fernbedienungen für das Gerät:

- 1- Credit Card Format.
- 2- Lenkrad.

Anschluss eines externen Verstärkers

Ein externer Verstärker wird an den Subwoofer Ausgang (Anschluss D2) angeschlossen. Nehmen Sie im Sound Init Menü die Einstellungen für dieses Gerät vor.

*** Erkundigen Sie sich bei Ihrem Händler*

Anschluss eines Subwoofers

Als ein wesentlicher Bestandteil Ihres Klangwiedergabesystems können Sie einen Subwoofer anschließen.

Es bieten sich im wesentlichen zwei Konfigurationen an:

- 1- Ohne einen externen Verstärker:
 - a/ Schließen Sie den Subwoofer-Lautsprecher an B (Pins 7 und 8: hinten links) an und stellen Sie dann den Subwoofer Verstärker im Sound Init Menü auf ON.
 - b/ Wählen Sie im Sound Init Menu eine Niedrigfrequenzschwelle: 40 oder 80 Hz.

***Hinweis :** In diesem Fall ist der rechte Hecklautsprecher ausgeschaltet.*

- 2- Mit einem externen Verstärker:
 - a/ Schließen Sie den Subwoofer-Lautsprecher an einen externen Verstärker an. Schließen Sie dann diesen an D2 an (Pin 23: Subwoofer Ausgang).
 - b/ Stellen Sie den Subwoofer Verstärker im Sound Init Menü auf OFF.
 - c/ Wählen Sie im Sound Init Menu eine Niedrigfrequenzschwelle: 40 oder 80 Hz.

***Hinweis 1 :** Vor der Benutzung des Subwoofers, können Sie dessen Lautstärke im Sound Menu einstellen.*

***Hinweis 2 :** In diesem Fall sind die vier Lautsprecher eingeschaltet (ON).*

SICHERHEIT

FRONT

Abnehmen des Bedienteils

- 1- Drücken Sie die Freigabetaste RELEASE.
- 2- Ziehen Sie das Bedienteil aus der Metallhalterung heraus.
- 3- Nehmen Sie das abnehmbare Bedienteil beim Verlassen des Fahrzeugs mit.
- 4- Bewahren Sie das Bedienteil in der Schutzhülle auf.

Hinweis : Wenn Sie das Bedienteil beim Verlassen des Fahrzeugs nicht abnehmen, gibt das Gerät 10 Sekunden nach dem Ausschalten der Zündung ein akustisches Signal ab.

Wiedereinsetzen des Bedienteils

- 1- Setzen Sie das Bedienteil mit der rechten Seite voran ein.
- 2- Achten Sie darauf, dass das Bedienteil richtig sitzt und in seiner Stellung einrastet.

Hinweis 1 : Ertönt ein akustisches Warnsignal, wurde das Bedienteil nicht richtig eingesetzt.

Hinweis 2 : Um eine gute Verbindung zwischen dem Gerät und dem abnehmbaren Bedienteil sicherzustellen, sollten die Anschlusskontakte gelegentlich mit einem Wattestäbchen gereinigt werden.

WARNUNGEN

Warnanzeige

Wurde die Fahrzeugzündung ausgeschaltet und das Bedienteil abgenommen, blinkt eine Warnanzeige.

Sie können die Warnanzeige ausschalten (Näheres dazu entnehmen Sie bitte dem Abschnitt Hauptmenü Warnanzeige).

Sicherheitsaufkleber

Bringen Sie die mitgelieferten Sicherheitsaufkleber an den Fahrzeugfenstern an.

IDENTIFICATION NUMBER

Das Gerät besitzt eine nur einmal vergebene ID-Nummer, die auf Ihrer Sicherheitskarte vermerkt ist (siehe gesonderte Einbauübersicht).



Warnhinweis: Lassen Sie die Sicherheitskarte nicht in Ihrem Auto. Falls das Gerät gestohlen wird oder gewartet werden muss, dient sie als Nachweis dafür, dass Ihnen das Gerät gehört.

KONFIGURATION

Geschwindigkeitskalibrierung

Kalibrieren Sie mit der Funktion Speed Calibration den Geschwindigkeitswert je nach Ihrer aktuellen Geschwindigkeit.

- 1- Lassen Sie den Motor an, indem Sie die Fahrzeugzündung einschalten.
- 2- Schalten Sie das Radio ein.
- 3- Halten Sie bei stehendem Fahrzeug die Taste COMPUTER gedrückt.
- 4- Wählen Sie mit Hilfe ◀ ▶ der Tasten SPD CALIB.
- 5- Drücken Sie ENTER, um die Gerätekalibrierung durchzuführen: im Display erscheint eine kurze Meldung.
- 6- Fahren Sie nach dem Start der Kalibrierung, bis Sie eine Geschwindigkeit von 50 km/h erreichen.
- 7- Drücken Sie zur Bestätigung der Geschwindigkeit ENTER.



Warnhinweis: Bitte beachten Sie die jeweils geltenden Verkehrsvorschriften.

- 8- Eine Warnmeldung teilt Ihnen mit, ob die Kalibrierung abgeschlossen wurde oder gescheitert ist. Der SDVC-Wert für die geschwindigkeitsabhängige Lautstärkeanhebung wird auf 3 gestellt (Näheres dazu entnehmen Sie dem Klangmenü).

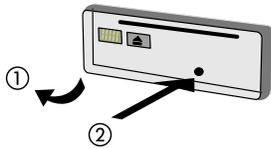
Hinweis : Drücken Sie ESC, wenn Sie die Kalibrierung abbrechen möchten, bevor Sie die Geschwindigkeit erreichen.

Kalibrierung des Auto Equalizer

Diese Funktion kann die Frequenzkurven der Lautsprecher messen und sie jeweils so anpassen, dass Unterschiede im akustischen Lautsprecher- und Fahrzeugspektrum ausgeglichen werden

Diese Einstellungen (für jeden Lautsprecher eine Fünfbandkurve) werden in einem permanenten Speicher gespeichert.

- 1- Halten Sie die Taste SOUND gedrückt.
- 2- Wählen Sie mit Hilfe ◀ ▶ der Pfeiltasten AUTO EQ.
- 3- Drücken Sie ENTER.
- 4- Nehmen Sie das Bedienteil ab.



- 5- Stecken Sie das Mikrophon in die Buchse.
- 6- Positionieren Sie das Mikrophon.

Eine Reihe hoher akustischer Signale fordert Sie auf, dass Fahrzeug vor dem Start der Kalibrierung zu verlassen. Wenn die Selbstentzerrung abgeschlossen ist, wird das Gerät selbsttätig ausgeschaltet: Der EQ Stil wird automatisch auf Auto EQ eingestellt.

Hinweis : Zur erfolgreichen automatischen Entzerrung bedarf es zweier oder vier angeschlossener Lautsprecher (direkt oder über Verstärker).



Hinweis: Falls Sie an Ihre Anlage einen Subwoofer angeschlossen haben, entfernen Sie diesen Anschluss vor dem Start des Kalibriervorgangs.

VORKEHRUNGEN

Sorgfältige Behandlung des Geräts

Wenn Gegenstände oder Flüssigkeiten in das Gerät kommen, stecken Sie das Gerät aus und lassen Sie es von einem Fachmann warten, bevor Sie es erneut in Betrieb nehmen.

Sorgfältige Behandlung von CDs

- Bringen Sie keine Fingerabdrücke auf die CD.
- Legen Sie die CD direkt nach dem Auswurf wieder in die CD-Hülle, um Staubablagerungen und Beschädigungen auf der Oberfläche zu vermeiden.
- Schützen Sie CDs vor Hitze und Sonne.

Sorgfältige Behandlung von Kassetten

- Verwenden Sie nur hochwertige Kassetten (60 oder 90 Min.), beispielsweise Chrom-Dioxid-Kassetten.
- Stecken Sie die Kassette sofort nach dem Gebrauch wieder in die Kassettenhülle, um sie vor Staub und Schmutz zu schützen und damit sie sich nicht abspulen.
- Schützen Sie CDs vor Hitze, direkter Sonneneinstrahlung und Feuchtigkeit.
- Reinigen Sie den Tonkopf ein- oder zweimal im Monat mit einer Reinigungskassette.

Achten auf den Verkehr

Telefonieren Sie nicht auf der Fahrt, da es so leicht zu Unfällen kommen kann. In manchen Ländern ist dies sogar verboten.

Rücksicht auf andere Verkehrsteilnehmer

Stellen Sie die Lautstärke nicht zu laut. So bekommen Sie noch die Außengeräusche mit und nehmen Rücksicht auf Ihre Mitmenschen.

HAUPTFUNKTIONEN

Gerät ein-/ausschalten

Drücken Sie POWER, um das Gerät EIN (ON) oder AUS (OFF) zu schalten.

Hinweis: Wenn Sie die Fahrzeugszündung ausschalten und Ihr Radio anlassen, so wird das Radio automatisch ausgeschaltet.

Wahl einer Klangquelle wählen

Ihr Radio ist für verschiedene Klangquellenarten ausgelegt. Sie werden über kurzes Drücken auf die Taste SOURCE abgerufen.

Drücken Sie die Taste SOURCE, um die Klangquellen anzuzeigen und zu wählen, die Sie abspielen möchten.

- DAB*:  ,
- Tuner (Radio):  ,
- CD/Tape (Kassettendeck),
- CD-Player (CDC):   ,
- Auxiliary:  .

Anmerkung 1 : Wenn eine Klangquelle eingeschaltet ist, leuchtet das entsprechende Symbol auf dem Bedienteil.

Anmerkung 2 : Die Klangoptionen (Lautstärke, Balance, Fader, Subwoofer und Auto-Equalizer) sind bei allen Klangquellen gleich.

Anmerkung 3 : Jede Klangquelle ist auf individuell voreingestellte Klänge und Equalization abgestimmt.

Lautstärke einstellen

a-Lautstärke

Mit den Tasten +/- können Sie die Lautstärke einstellen. Die Lautstärke wird automatisch angehoben bzw. abgesenkt, wenn der SDVC-Anschluss installiert und ausgewählt wurde (siehe Einbau).

Anmerkung : Stellen Sie sicher, dass Sie immer noch Verkehrsgeräusche hören (Hupen, Blaulichter usw.).

b-Stummschalten

- 1- Drücken Sie MUTE, um das Autoradio stummzuschalten.
- 2- Drücken Sie nochmals MUTE, wenn Sie die zuletzt wiedergegebene Audioquelle erneut speichern möchten.

Hinweis 1 : In dieser Schaltstellung wird die Wiedergabe unterbrochen durch Durchsagen (Verkehr, Nachrichten, Navigation), Telefonanrufe und Alarmmeldungen.

Hinweis 2 : In manchen Autos können Handys oder Navigationssysteme die Audio-Wiedergabe automatisch unterbrechen, wenn sie an das Gerät angeschlossen sind.

c-Wake up (Lautsprecherwiedergabe)

Das Radio kann als Zwischensystem für andere Geräte genutzt werden (Telefonbuchse) und so deren Audioinformationen über die eingebauten Lautsprecher des Fahrzeugs wiedergeben. Beispielsweise kann ein ankommender Telefonanruf über das Radio wiedergegeben werden.

Anzeige der Klangquelleninformationen

Drücken Sie die Taste DISPLAY, wenn Sie Displayinformationen (Titel, Zeit, Nachrichtensender, etc.) über die eingestellte Klangquelle einblenden möchten (Kassettendeck, CD, CDC, DAB).

MAIN MENU

Im Hauptmenü können Sie die Hauptoptionen Ihres Autoradios konfigurieren.

- 1- Halten Sie die Taste MUTE gedrückt, um das MAIN MENU aufzurufen (siehe Optionen in der Umschlagseite).
- 2- Wählen Sie mit Hilfedere Pfeile ◀ ▶ eine Option.
- 3- Stellen Sie mit Hilfe der Pfeile ⬆ den gewünschten Wert ein.
- 4- Drücken Sie ESC, um den Wert zu bestätigen.

* Je nach Radio-Ausführung: siehe Tabelle am Ende

Suchlaufzeit einstellen

Mit dieser Funktion können Sie festlegen, nach wie viel Sekunden der Suchlauf zum nächsten Sender (Tuner, DAB) bzw. nächsten Titel springt (CD, CDC, Kasette).

- 1- Halten Sie MUTE gedrückt.
- 2- Wählen Sie mit Hilfe der Pfeiltasten ◀ ▶ SCAN TIME.
- 3- Drücken Sie die Pfeiltasten ⬥, um eine Sekundenzahl auszuwählen (10s ist Standard).
- 4- Drücken Sie ESC, um den Wert zu bestätigen.

Radiobetrieb bei stehendem Fahrzeug

Mit dieser Funktion müssen Sie auch bei stehendem Fahrzeug nicht auf das Radiohören verzichten (nur wenn der Anschlussdraht A7 an eine Dauerstromquelle angeschlossen ist).

- 1- Halten Sie MUTE gedrückt.
- 2- Wählen Sie mit Hilfe der Pfeiltasten ◀ ▶ LOGIC.
- 3- Wählen Sie mit Hilfe der Pfeiltasten ⬥ : ON (Standardwert) oder OFF.
- 4- Drücken Sie ESC, um den Wert zu bestätigen.

Hinweis : Das Gerät wird nach einer Stunde oder wenn die Batteriespannung unter 9 Volt absinkt, automatisch ausgeschaltet.

Auxiliary-Gerät einschalten

Mit dieser Funktion kann eine an das Gerät angeschlossene Auxiliary-Ausstattung ein- und ausgeschaltet werden.

- 1- Halten Sie MUTE gedrückt.
- 2- Drücken Sie die Pfeiltasten ◀ ▶ und wählen Sie AUXILIARY.
- 3- Wählen Sie mit Hilfe der Pfeiltasten ⬥ : ON (Standardwert) oder OFF.
- 4- Drücken Sie ESC, um den Wert zu bestätigen.

Warnanzeige einschalten

Mit dieser Funktion Warning LED kann die blinkende Warnanzeige ein- oder ausgeschaltet werden (Zündung ausgeschaltet oder Bedienteil abgenommen).

- 1- Halten Sie MUTE gedrückt.
- 2- Drücken Sie die Pfeiltasten ◀ ▶ und wählen Sie WARN LED.

- 3- Wählen Sie mit Hilfe der Pfeiltasten ⬥ : ON (Standardwert) oder OFF.
- 4- Drücken Sie ESC, um den Wert zu bestätigen.

Funktionston-Lautstärke einstellen

Mit dieser Funktion kann die Lautstärke der Funktionstöne eingestellt werden

- 1- Halten Sie MUTE gedrückt.
- 2- Drücken Sie die Pfeiltasten ◀ ▶ und wählen Sie CHIMES LVL.
- 3- Wählen Sie mit den Pfeiltasten ⬥ einen Wert zwischen 1 und 5 (2 = Standardwert).
- 4- Drücken Sie ESC, um den Wert zu bestätigen.

Hinweis : Funktionstöne ertönen vorrangig, d.h. auch wenn die Stummschaltung aktiviert ist.

Funktionstöne wählen

Mit der Funktion Chime Set können Sie voreingestellte Funktionstöne für akustische Systemrückmeldungen einstellen

- 1- Halten Sie MUTE gedrückt.
- 2- Wählen Sie mit Hilfe der Pfeiltasten ◀ ▶ CHIMES SET.
- 3- Rufen Sie durch Drücken auf ENTER das Funktionstonmenü auf.
- 4- Wählen Sie mit Hilfe der Pfeiltasten ◀ ▶ die Funktionsart: Tastendruck, Bestätigung, Durchsage, Warnung, Fehlermeldung, Willkommensgruss, Bye-Bye oder Auto-Intrusion.
- 5- Durch Drücken der Tasten ⬥ können Sie dann einen Funktionston wählen, der der zuvor ausgewählten Funktionsart zugeordnet wird.
- 6- Drücken Sie ESC, um den Wert zu bestätigen.

Nachrichtenlautstärke einstellen

Mit dieser Funktion können Sie die Nachrichtenlautstärke einstellen.

- 1- Halten Sie MUTE gedrückt.
- 2- Wählen Sie mit Hilfe der Pfeiltasten ◀ ▶ TA VOLUME.
- 3- Wählen Sie mit Hilfe der Pfeiltasten ⬥ einen Wert.
- 4- Drücken Sie ESC, um den Wert zu bestätigen.

Telefon einstellen

Mit dieser Funktion wird die Autotelefonerkennung für das Autoradio aktiviert/deaktiviert.

- 1- Halten Sie MUTE gedrückt.
- 2- Wählen Sie mit Hilfe der Pfeiltasten ◀ ▶ PHONE.
- 3- Wählen Sie mit Hilfe der Pfeiltasten ◀ ▶ : NO (Standardwert), Mute oder IN.
- 4- Drücken Sie ESC, um den Wert zu bestätigen.

Hinweis : Stellen Sie IN ein, wenn das Telefon an einen Tel IN-Draht angeschlossen ist. In diesem Fall müssen Sie den Telefon-Detection-Level einstellen (siehe Händler).

Telefon-Detection-Level einstellen

Mit dieser Funktion kann der Telefonnachrichten-Detection-Level konfiguriert werden (Telstummschaltung anschlussdraht).

- 1- Halten Sie MUTE gedrückt.
- 2- Wählen Sie mit Hilfe der Pfeiltasten ◀ ▶ PHONE LVL.
- 3- Wählen Sie mit Hilfe der Pfeiltasten ◀ ▶ : LOW (Standardwert) oder HIGH.
- 4- Drücken Sie ESC, um den Wert zu bestätigen.

Hinweis : Sie müssen den Wert je nach dem angeschlossenen Gerät wählen (Telefon, Lautsprecher).

Telefonlautstärke einstellen

Diese quellenunabhängige Funktion passt die Telefonlautstärke innerhalb der Minimal- und Maximalwerte an (-30 bis + 30).

- 1- Drücken Sie auf MUTE.
- 2- Wählen Sie mit Hilfe der Pfeiltasten ◀ ▶ PHONE VOL.
- 3- Wählen Sie mit Hilfe der Pfeiltasten ◀ ▶ : einen Wert (0 ist der Standardwert).
- 4- Drücken Sie ESC, um den Wert zu bestätigen.

Navigationssystem einstellen

Mit dieser Funktion wird die Navigationsführungserkennung für das Autoradio ein- bzw. ausgeschaltet.

- 1- Halten Sie MUTE gedrückt.
- 2- Wählen Sie mit Hilfe der Pfeiltasten ◀ ▶ NAV.

- 3- Wählen Sie mit Hilfe der Pfeiltasten ◀ ▶ : NO (Standardwert), Mute oder IN.
- 4- Drücken Sie ESC, um den Wert zu bestätigen.

Hinweis : Auf IN einstellen, wenn das Nav audio an die Audio IN Anschlussdrähte angeschlossen ist. In diesem Fall müssen Sie den Navigations-Detection-Level einstellen (Fragen Sie bei Ihrem Händler nach, bevor Sie die nächste Option einstellen).

Navigation Detect Level einstellen

Mit dieser Funktion kann der Navigations-sprachführungs Detection-Level konfiguriert werden (Nav stummsch.-Draht).

- 1- Halten Sie MUTE gedrückt.
- 2- Wählen Sie mit Hilfe der Pfeiltasten ◀ ▶ NAV LVL.
- 3- Wählen Sie mit Hilfe der Pfeiltasten ◀ ▶ : LOW (Standardwert) oder HIGH.
- 4- Drücken Sie ESC, um den Wert zu bestätigen.

Hinweis : Sie müssen den Wert je nach dem angeschlossenen Gerät wählen.

Geschwindigkeitsabhängige Lautstärkeanpassung einstellen

Mit dieser Funktion kann die geschwindigkeitsabhängige Lautstärkeanpassung (SDVC) ausgeschaltet werden oder Sie können eine der fünf Kurven zur Anpassung der Lautstärke an die Fahrzeuggeschwindigkeit wählen.

- 1- Halten Sie MUTE gedrückt.
- 2- Wählen Sie mit Hilfe der Pfeiltasten ◀ ▶ SDVC TYPE.
- 3- Stellen Sie mit Hilfe der Pfeiltasten ◀ ▶ : Off, curve 1, curve 2, curve 3, curve 4 or curve 5 ein.
- 4- Drücken Sie ESC, um den Wert zu bestätigen.

Hinweis 1 : Es ist vorzuziehen, diese Funktion nach der Geschwindigkeitskalibrierung einzustellen (siehe Konfiguration). Ansonsten wird die geschwindigkeitsabhängige Lautstärkeanpassung nicht kalibriert funktionieren.

Hinweis 2 : Wählen Sie eine GALA-Kurve je nach den Umweltgeräuschen.

Einstellung der Lichtanzeigehelligkeit

Mit dieser quellenunabhängigen Funktion kann die Lichthelligkeit des Displays zwischen einem Mindest- und Maximalwert eingestellt werden (1 bis 10).

- 1- Halten Sie MUTE gedrückt.
- 2- Wählen Sie mit Hilfe der Pfeile ◀ ▶ BRIGHTNESS.
- 3- Wählen Sie mit Hilfe der Pfeile ⬆ einen Wert.
- 4- Drücken Sie ESC zur Bestätigung des Werts.

Starten der Lautsprecherinstallation

Mit dieser Funktion starten Sie die Lautsprecherinstallation.

- 1- Drücken Sie auf COMPUTER.
- 2- Wählen Sie mit Hilfe der Pfeiltasten ◀ ▶ ENTER INSTALL.
- 3- Drücken Sie ENTER, um die Installation zu starten.

TUNER

Sie können die Radiosender-Optionen einstellen, nachdem Sie Tuner als Quelle gewählt haben. Je nachdem, ob Sie dann kurz auf die ENTER drücken, oder die Taste gedrückt halten, werden zwei verschiedene Tuner Menüs aufgerufen (siehe Umschlagseite).

Search Left/Search Right

Mit Hilfe dieser Tasten ◀ ▶ gelangen Sie im ausgewählten Wellenbereich ab- und aufwärts.

Search Up/Search Down

Mit Hilfe dieser Tasten ⬆ können Sie die Vorwahlsender des Wellenbereichs durchlaufen.

TUNER MENU

- 1- Drücken Sie die Taste SOURCE und wählen Sie TUNER.
- 2- Drücken Sie ENTER, um das TUNER MENU aufzurufen.
- 3- Verwenden Sie die Tasten ◀ ▶, um eine Option zu wählen.

- 4- Verwenden Sie die Tasten ⬆, um den Wert einer Option einzustellen.
- 5- Drücken Sie ESC, um den Wert zu bestätigen.

Wellenbereich wählen

Mit dieser Funktion können Sie einen Wellenbereich aus einer Abroll-Liste aufrufen.

- 1- Drücken Sie auf ENTER.
- 2- Wählen Sie mit Hilfe der Tasten ◀ ▶ BAND.
- 3- Wählen Sie mit den Tasten ⬆ die gespeicherten Vorwahlsender:
 - FM 1,2,3. Manuell gespeicherte FM-Vorwahlsender
 - FM memo Alphabetische RDS-Liste
 - FM AST Automatisch gespeicherte FM Senderliste
 - MW 1,2,3. Manuell gespeicherte MW-Vorwahlsender
 - MW AST Automatisch gespeicherte MW Senderliste
 - LW Manuell gespeicherte LW-Vorwahlsender
 - SW Manuell gespeicherte SW-Vorwahlsender
- 4- Drücken Sie ESC, um den Wert zu bestätigen.

Hinweis: Die Sender in FM memo sind nur von RDS Memo erstellte und aktualisierte Sender.

Automatisch Power-Sender speichern

Sie können automatisch die 10 am besten zu empfangenen Sender im UKW- und MW-Wellenbereich speichern.

- 1- Drücken Sie ENTER.
- 2- Wählen Sie mit Hilfe der Tasten ◀ ▶ BAND.
- 3- Wählen Sie mit Hilfe der Tasten ⬆ entweder einen UKW- oder MW- Wellenbereich.
- 4- Wählen Sie mit Hilfe der Tasten ◀ ▶ START AST.
- 5- Drücken Sie ENTER, um den Sender zu speichern.

Hinweis: Diese Funktion gilt nur für ausgewählte FM-Frequenzbänder (FM 123, FM memo, FM AST) oder MW-Bänder (MW 123, MW AST). Aus LW oder SW Wellenbereichen können keine Sender gespeichert werden.

RDS Sender Memo starten

Mit der Funktion RDS Stations Memo können Sie bis zu 50 RDS-Sender im FM-Wellenbereich speichern und in alphabetischer Reihenfolge anzeigen lassen.

- 1- Drücken Sie auf ENTER.
- 2- Wählen Sie mit Hilfe der Tasten ◀ ▶ BAND.
- 3- Wählen Sie mit Hilfe der Tasten ⬥ FM memo.
- 4- Durch Drücken der Tasten wählen Sie START MEMO.
- 5- Drücken Sie ENTER, um die Sender zu speichern und in alphabetischer Reihenfolge anzeigen zu lassen.

Hinweis : Diese Funktion funktioniert nur, wenn FM memo gewählt wurde: Sender aus anderen Wellenbereichen können nicht gespeichert werden.

Suchlauf nach Programmart

FM-Sender können auch mit dem PTY-Code (Programme Type) gesucht werden. So können Sie direkt eine Vorauswahl bestimmter Sender aussuchen (z.B. Nachrichten-, Wirtschafts-, Sportsender usw.).

- 1- Drücken Sie auf ENTER.
- 2- Wählen Sie mit Hilfe der Tasten ◀ ▶ PTY SEARCH.
- 3- Durch Drücken der Tasten ⬥ wählen Sie die gewünschte Programmart.
- 4- Drücken Sie ENTER, um die Suche zu starten. Am Ende hören Sie ein akustisches Signal und darauf die ersten gefundenen Sender.

Hinweis : PTY ist noch nicht in allen Ländern aufrufbar.

Den besten Empfang suchen

Wenn die AF-Funktion eingeschaltet ist, empfängt das Gerät weiterhin den gerade abgespielten Sender, doch sucht es dabei die jeweils beste Frequenz. Schalten Sie diese Funktion nur aus, wenn Sie kurze Unterbrechungen hören.

- 1- Drücken Sie auf ENTER.
- 2- Wählen Sie mit Hilfe der Tasten ◀ ▶ AF.

- 3- Stellen Sie mit den Tasten ⬥ : ON (Standardwert) oder OFF ein.
- 4- Drücken Sie ESC, um den Wert zu bestätigen.

Sender- und Vorwahlsendersuchlauf

Mit dieser Funktion können Sie einen Suchlauf durch die Sender oder Vorwahlsender starten (siehe Tuner Init menu: Wählen der Suchlaufart).

- 1- Drücken Sie auf ENTER.
- 2- Wählen Sie mit Hilfe der Tasten ◀ ▶ SCAN PRESET.
- 3- Drücken Sie ENTER, um den Suchlauf zu starten: Im Display werden die Sender angezeigt.

Hinweis : Bevor Sie diese Funktion starten, müssen Sie die Suchlaufart wählen (siehe Tuner Init).

Tuning-Betriebsart einstellen

Mit dieser Funktion können Sie den Tuning-Modus für die Sendersuche festlegen.

- 1- Drücken Sie auf ENTER.
- 2- Wählen Sie mit Hilfe der Tasten ◀ ▶ TUNING.
- 3- Wählen Sie mit Hilfe der Tasten ⬥ : MANUAL oder AUTO (automatisch: Standardwert).
- 4- Drücken Sie ESC, um den Wert zu bestätigen.

Hinweis : Nach einer Minute schaltet die Funktion automatisch wieder in den AUTO mode um.

Radiofrequenz benennen

Mit dieser Funktion können Sie einer Radiofrequenz einen Namen mit maximal 12 Buchstaben zuweisen. Dieser Name erscheint bei der Wiedergabe im Display.

- 1- Drücken Sie auf ENTER.
- 2- Wählen Sie mit Hilfe der Tasten ◀ ▶ NAME.
- 3- Drücken Sie ENTER. Es erscheint eine alphanumerische Liste als Tastatur.
- 4- Gehen Sie mit Hilfe der Tasten ◀ ▶ ⬥ in der Liste auf- und abwärts, um die Buchstaben, Groß- und Kleinbuchstaben, Zahlen oder Sonderzeichen auszuwählen.

- 5- Drücken Sie ENTER, um das Zeichen anzuzeigen und wiederholen Sie diesen Vorgang bei jedem Zeichen.
- 6- Wählen Sie am Wortende [◀].
- 7- Drücken Sie ENTER, um den Namen zu bestätigen.

Hinweis 1 : Der Titel wird zugewiesen, wenn alle Zeichen und Leerstellen bestätigt wurden. Ist der Speicher voll, kann kein neuer Name mehr eingegeben werden. Sie müssen erst einen Namen löschen.

Hinweis 2 : Um ein Zeichen zu löschen, wählen Sie [◀◀] am Anfang der alphanumerischen Liste und drücken Sie ENTER.

Manuell Sender speichern

Im FM- und MW-Wellenbereich können Sie bis zu 30 Sender speichern und im LW- und SW-Wellenbereich bis zu 10 Sender.

- 1- Drücken Sie auf ENTER.
- 2- Wählen Sie mit Hilfe der Tasten ◀ ▶ SAVE IN.
- 3- Wählen Sie eine Speichernummer durch Drücken der Tasten ⬥ :
- 4- Drücken Sie ESC, um den Wert zu bestätigen.

Hinweis : Aus FM AST oder MW AST Wellenbereichen können Sender nicht manuell gespeichert werden.

Tuner Initialisierungsmenü aufrufen

Mit der Funktion Tuner Init Menu gelangen Sie direkt in das Tunerinitialisierungsmenü.

- 1- Drücken Sie ENTER.
- 2- Wählen Sie mit Hilfe der Tasten ◀ ▶ TUNER INIT.
- 3- Drücken Sie ENTER, um ins Tuner Initialisierungsmenü zu gelangen (siehe nächstes Menü).

Hinweis : Sie können dieses Menü abrufen, indem Sie die Taste ENTER gedrückt halten.

Hauptmenü aufrufen

Verwenden Sie die Funktion, um direkt in das Hauptmenü zu gelangen zu gelangen.

- 1- Drücken Sie auf ENTER.
- 2- Wählen Sie mit Hilfe der Tasten ◀ ▶ SAM.

- 3- Durch Drücken der Taste ENTER gelangen Sie dann ins Hauptmenü (Main Menu).

TUNER INITIALISATION MENU

- 1- Drücken Sie die Taste SOURCE und wählen Sie dann TUNER.
- 2- Halten Sie die Taste ENTER gedrückt, um ins TUNER INIT MENU zu gelangen (siehe Optionen in der Umschlagseite).
- 3- Wählen Sie mit Hilfe der Tasten ◀ ▶ eine Option.
- 4- Stellen Sie mit Hilfe der Tasten ⬥ den Optionswert ein.
- 5- Drücken Sie ESC, um den Wert zu bestätigen.

Suchlaufart wählen

Auf Ihrem aktuellen Wellenbereich können eine bestimmte Suchlaufzeit lang die Suchlaufart einstellen: Sender oder Vorwahlsender.

- 1- Halten Sie ENTER gedrückt.
- 2- Wählen Sie SCAN TYPE mit den Tasten ◀ ▶ .
- 3- Wählen Sie mit Hilfe der Tasten ⬥ :
 - STATIONS, um alle Sender auf dem eingestellten Wellenbereich zu durchsuchen,
 - PRESETS um alle Vorwahlsender auf dem voreingestellten Wellenbereich zu durchsuchen.
- 4- Drücken Sie ESC, um den Wert zu bestätigen.

Hinweis : Sie können die Suchlaufzeit im Hauptinitialisierungsmenü abändern.

Suche nach einem besseren Sender

Mit dieser Funktion kann das Gerät nach lokalen oder entfernten Sendern zum besseren Empfang des Wellenbereichs suchen (nur in FM).

- 1- Halten Sie ENTER gedrückt.
- 2- Wählen Sie SEARCH LVL mit den Tasten ◀ ▶ .
- 3- Wählen Sie mit Hilfe der Tasten ⬥ :
 - DISTANT (Standardwert) für entfernt gelegene Sender mit hoher Sendestärke,
 - LOCAL für Sender mit geringerer Sendestärke.
- 4- Drücken Sie ESC, um den Wert zu bestätigen.

Hinweis : Nach einer Weile schaltet die Funktion wieder in den Fernmodus um (Standardwert).

Kontinent wählen

Mit dieser Funktion können Sie den Kontinent zur besseren Senderabstimmung auswählen.

- 1- Halten Sie ENTER gedrückt.
- 2- Wählen Sie TUNER mit den Tasten ◀ ▶ .
- 3- Wählen Sie mit Hilfe der Tasten ⬇ den Kontinent: USA, EURO, ASIA.
- 4- Drücken Sie ESC, um den Wert zu bestätigen.

CD, CDC OR MP3 PLAYER*

Sie können die CD-Optionen einstellen, nachdem Sie die CD-Quelle gewählt haben. Durch Drücken der ENTER-Taste oder durch das Gedrückthalten der ENTER-Taste werden zwei verschiedene CD-Menüs aufgerufen (siehe Umschlagseite).

Hinweis : Der CD-Player spielt 12 cm CD s und MP3 CD (nur CD4802) ab: Bei MP3 CDs sind die MP3 Menüs aufrufbar.



Warnhinweis: Verwenden Sie keine beschädigten CDs oder CDs mit abweichender Form.

CD in den CD-Player einlegen

- 1- Drücken Sie RELEASE, um die Front zu öffnen.
- 2- Schieben Sie die Front ganz herunter.
- 3- Legen Sie die CD (mit dem Label nach oben) in den Schacht.
- 4- Schließen Sie die Front: Im Display erscheint kurz CD Player, daraufhin startet die Wiedergabe.



Warnhinweis: Wenn Sie eine MP3 CD einlegen, dauert es u.U. eine Minute, bis die MP3-Titel erkannt werden und abgespielt werden.

Hinweis 1 : Ist die CD bereits eingelegt, drücken Sie die Taste SOURCE, und wählen Sie CD.

Hinweis 2 : Bei der Wiedergabe erscheint auf dem Display der manuell eingegebene CD-Name (siehe TITLE ENTRY Abschnitt), die Nummer des gerade abgespielten Titels und die bereits abgespielte Zeit des Titels.

Hinweis 3 : Manche CDs enthalten Textdaten (Liedtitel, Name des Sängers usw.), die während der Wiedergabe* auf dem Display angezeigt werden.

Hinweis 4 : Für Verkehrsmeldungen (TA) und Nachrichten (NEWS) wird die CD-Wiedergabe unterbrochen.

CD aus dem CD-Player entnehmen

- 1- Drücken Sie RELEASE, um die Front zu öffnen.
- 2- Drücken Sie die Taste ▲ .
- 3- Schließen Sie die Front.

Hinweis : Bei einem Auswurffehler wird die CD erneut eingeschoben.

CD in den CD-Wechsler einlegen

Ist ein CD-Wechsler angeschlossen, können Sie die folgende Funktion nutzen (Nähere Informationen über den CD-Wechsler erhalten Sie bei Ihrem Händler).

- 1- Überprüfen Sie, dass das CD-Magazin CDs enthält.
- 2- Wählen Sie CD CHANGER mit Hilfe der Taste SOURCE. Darauf beginnt die Wiedergabe der ersten CD.
- 3- Wählen Sie die gewünschte CD mit Hilfe der Tasten ⬇ : Die Wiedergabe der CD beginnt.

Hinweis 1 : Die Information wird wie beim CD-Player auf dem Display angezeigt.

- Ist das Magazin nicht eingerastet, erscheint auf dem Display INSERT MAG.

- Ist das Magazin leer, erscheint auf dem Display INSERT DISC.

Hinweis 2 : Für Verkehrsmeldungen (TA) und Nachrichten (NEWS) wird die CD-Wiedergabe unterbrochen.

* Je nach Radio-Ausführung: siehe Tabelle am Ende

Hinweis 3 : Am Ende der CD wird automatisch die nächste DCD abgespielt. Fehlt eine CD im Magazin, wird sie automatisch übersprungen.

CD aus dem CD-Wechsler entnehmen

- 1- Drücken Sie OPEN, um die Front zu öffnen.
- 2- Drücken Sie die Taste ▲ .
- 3- Schließen Sie die Front.

Hinweis : Bei einem Auswurffehler wird die CD erneut eingeschoben.

MP3 Dateien* abspielen

Alle VDO Daytons sind ISO/DI-fähig und sind somit in die meisten Armaturen Brettern leicht einzubauen.

Sie können MP3-Dateien abspielen, die auf CD-R oder CD-RW CDs im ISO9660-Format (level 2, 32 characters), Mac oder Linux gebrannt sind.

Die CD-MP3 unterstützt:

- 1- Sampling Frequenz: 32 kHz, 44,1 kHz oder 48 kHz.
- 2- Sowohl feste als auch variable Bitraten: 32 kbit/s bis 320 kbit/s.
- 3- Alle Kanalarten (Stereo, Joint stereo, Dual and Monaural).
- 4- 400 Titel je CD (250 Dateien je Verz., 250 Verz. je CD, 8 Verzeichnisebenen).
- 5- ID3 Tags (v1.1) zur Anzeige von Titeln und Künstlernamen mit 32 Zeichen.

Hinweis 1 : Enthält eine CD-Player-Audiotitel und MP3 Dateien, so spielt er nur die MP3-Dateien ab.

Hinweis 2 : Verwenden Sie eine Multi-Session-CD, dann spielt der CD-Player nur die erste Session ab.

Die CD-Wiedergabe erfolgt gemäss den Einstellungen für die Zufallswiedergabe, den Suchlauf, Nächster Titel, Voriger Titel oder Wiederholungstitel. Die Wiedergabe kann unter bestimmten Umständen unterbrochen werden (ausgeschaltetes Gerät, Durchsage, Audio-Stummschaltung, Quellenumschaltung).

Wenn im Normalbetrieb der letzte Titel einer CD abgespielt wurde, so wird die Wiedergabe mit dem ersten Titel des nächsten Albums fortgesetzt.

* Je nach Radio-Ausführung: siehe Tabelle am Ende

Voriger/Nächster Titel

(vorige/nächste MP3 Dateien*)

Drücken Sie entweder die Taste ◀ ▶ für den vorigen oder nächsten Titel (bzw. Datei bei MP3). Die Wiedergabe beginnt mit dem gewählten Titel.

Vorige Nächste CD

Mit dieser Funktion wird die nächste oder vorige CD (Album bei MP3) aus dem Magazin gewählt. Drücken Sie die entsprechenden Tasten ◀ ▶ für die vorige und nächste CD.

Schnellvorlauf/Schnellrücklauf

Halten Sie die entsprechende Taste ◀ ▶ für den Schnellrücklauf bzw. Schnellvorlauf gedrückt. Die Wiedergabe wird wieder fortgesetzt, wenn Sie ENTER oder ESC drücken.

CD Text* anzeigen

Bei manchen CDs können Textinformationen angezeigt werden: Titel und Kurzinfos zur CD (Anzeige der CD-Titel nur für die ersten 20 Titel der abgespielten CD und nur die 20 ersten Kurzinfos zur CD).

Hinweis : Diese Funktion ist nur bei CD 4502 und CD 4802 aktiviert.

Anderes Verzeichnis der MP3 CD* wählen

- 1- Wählen Sie mit Hilfe der Tasten ◀ ▶ ein Verzeichnis.
- 2- Die Wiedergabe beginnt mit der ersten Datei in dem gewählten Verzeichnis.

CD/MP3 MENU

- 1- Drücken Sie die Taste SOURCE und wählen Sie CD.
- 2- Drücken Sie auf ENTER, um ins CD MENU zu gelangen.
- 3- Wählen Sie mit Hilfe der Tasten ◀ ▶ eine Option.
- 4- Stellen Sie mit Hilfe der Tasten ◀ ▶ den Optionswert ein.
- 5- Drücken Sie ESC, um den Wert zu bestätigen.

Titelsuchlauf starten

(MP3 Dateisuchlauf*)

Verwenden Sie diese Funktion, um einen Suchlauf mit "Reinhören" in die einzelnen Titel zu starten

- 1- Drücken Sie auf ENTER.
- 2- Wählen Sie mit Hilfe der Tasten ◀ ▶ INTRO SCAN.
- 3- Drücken Sie ENTER, um den Suchlauf zu starten: eine Meldung zeigt die Titel an.

Hinweis : Im Hauptmenü kann eingestellt werden, wie viele Sekunden in jeden Titel reingehört werden soll.

CD benennen

Mit dieser Funktion können Sie bis zu 50 CDs (höchstens 12 Buchstaben je Name) benennen. Dieser Name erscheint bei der Wiedergabe auf dem Display.

- 1- Drücken Sie auf ENTER.
- 2- Wählen Sie mit Hilfe der Tasten ◀ ▶ CD NAME.
- 3- Drücken Sie ENTER, um eine alphanumerische Liste als Tastatur einzublenden.
- 4- Gehen Sie mit Hilfe der Tasten ◀ ▶ ⬆ in der Liste auf- und abwärts, um die Buchstaben, Groß- und Kleinbuchstaben, Zahlen oder Sonderzeichen auszuwählen.
- 5- Drücken Sie ENTER, um das Zeichen anzuzeigen und wiederholen Sie diesen Vorgang bei jedem Zeichen.
- 6- Wählen Sie am Wortende [⬅].
- 7- Drücken Sie ENTER, um den Namen zu bestätigen.

Hinweis 1 : Der Titel wird zugewiesen, wenn alle Zeichen und Leerstellen bestätigt wurden. Ist der Speicher voll, so kann keine weitere CD benannt werden, bevor nicht ein anderer CD-Name gelöscht wurde.

Hinweis 2 : Zum Löschen eines Zeichens [⬅⬅] oben auf der alphanumerischen Liste wählen und ENTER drücken.

CD Name löschen

- 1- Drücken Sie auf ENTER.
- 2- Wählen Sie mit Hilfe der Tasten ◀ ▶ DEL NAME.
- 3- Wählen Sie mit Hilfe der Tasten ⬆ den Namen, den Sie löschen möchten und drücken Sie ENTER.

Klangkomprimierung einstellen

Mit dieser Funktion können Sie das digitale Klangsignal komprimieren.

- 1- Drücken Sie auf ENTER.
- 2- Wählen Sie mit Hilfe der Tasten ◀ ▶ COMPRESS.
- 3- Wählen Sie mit Hilfe der Tasten ⬆ den Wert: LOW, MID, HIGH oder OFF (Standardwert).
- 4- Drücken Sie ESC, um den Wert zu bestätigen.

Wiederholungswiedergabe einstellen

(Wiederholung der abgespielten MP3 Dateien*)

Mit dieser Funktion können Sie die gerade abgespielten Titel Ihrer CD wiederholen.

- 1- Drücken Sie auf ENTER.
- 2- Wählen Sie mit Hilfe der Tasten ◀ ▶ REPEAT.
- 3- Stellen Sie durch Drücken der Tasten ⬆ den Wert ein: ON zur Aktivierung, OFF zur Deaktivierung.
- 4- Drücken Sie ESC, um den Wert zu bestätigen.

Zufallswiedergabe einstellen

(Zufallswiedergabe von MP3 Dateien*)

Mit dieser Funktion können Sie die Titel Ihrer CD in zufälliger Reihenfolge abspielen.

- 1- Drücken Sie auf ENTER.
- 2- Wählen Sie mit Hilfe der Tasten ◀ ▶ RANDOM.
- 3- Stellen Sie durch Drücken der Tasten ⬆ den Wert ein: ON zum Aktivieren, OFF zum Deaktivieren.
- 4- Drücken Sie ESC, um den Wert zu bestätigen.

* Je nach Radio-Ausführung: siehe Tabelle am Ende

Hauptmenü aufrufen

Mit der Funktion SAM gelangen Sie direkt in das Hauptmenü.

- 1- Drücken Sie auf ENTER.
- 2- Wählen Sie mit Hilfe der Tasten ◀ ▶ SAM.
- 3- Wenn Sie dann ENTER drücken, wird das Hauptmenü aufgerufen.

KASSETTE*

Sie können die Kassettenoptionen einstellen, nachdem Sie als Klangquelle Kassette gewählt haben. Durch Drücken oder Gedrückthalten der Taste ENTER können Sie zwei verschiedene Kassettenmenüs aufrufen (siehe Tabelle).

Wiedergabe

- 1- Drücken Sie RELEASE, um die Front zu öffnen.
- 2- Legen Sie ein Kassette ein (geöffnete Seite nach rechts).
- 3- Schließen Sie die Front: Auf dem Display erscheint TAPE DECK und die Wiedergabe wird gestartet.

Hinweis 1 : Ist die Kassette bereits im Kassettenschacht, wählen Sie mit Hilfe der Taste SOURCE die Betriebsart TAPE.

Hinweis 2 : Bei Verkehrsdurchsagen und Nachrichten kann die Kassettenwiedergabe unterbrochen werden.

Kassettenseite wechseln

Wechseln Sie mit Hilfe der Tasten ⬇ vor dem Kassettende die Seite.

Hinweis : Ist eine Seite beendet, wird die Wiedergabe automatisch mit der anderen Seite fortgesetzt.

Voriger/Nächster Titel

Drücken Sie die Tasten ◀ ▶ , um den vorigen oder nächsten Titel abzuspielen.

Hinweis : Bis der gewünschte Titel gefunden wurde, wird das System stummgeschaltet. Die Pause zwischen Titel muss mindestens drei Sekunden lang sein.

Schnellvorlauf/Schnellrücklauf

- 1- Drücken Sie die Tasten ◀ ▶ für den Schnellrücklauf oder Schnellvorlauf.
- 2- Drücken Sie ENTER oder ESC, um die Wiedergabe zu starten: Das Radio wird eingeschaltet.

Kassette entnehmen

- 1- Drücken Sie RELEASE, um die Front zu öffnen.
- 2- Drücken Sie die Taste ▲ .
- 3- Entnehmen Sie die Kassette und schließen Sie die Front.

Hinweis : Bei einem fehlerhaften Auswurf wird die Kassette wieder eingeschoben.

TAPE MENU

- 1- Drücken Sie die Taste SOURCE und wählen Sie TAPE.
- 2- Drücken Sie auf ENTER, um ins TAPE MENU zu gelangen.
- 3- Wählen Sie mit Hilfe der Tasten ◀ ▶ eine Option.
- 4- Stellen Sie mit Hilfe der Tasten ⬇ den Optionswert ein.
- 5- Drücken Sie ESC, um den Wert zu bestätigen.

Titelsuchlauf starten

Mit dem Titelsuchlauf können Sie in die ersten Sekunden der einzelnen Titel Reinhören.

- 1- Drücken Sie ENTER.
- 2- Wählen Sie mit Hilfe der Tasten ◀ ▶ INTRO SCAN.
- 3- Drücken Sie ENTER, um den Suchlauf zu starten: Eine Meldung zeigt den Titel an.

Hinweis : Sie können einstellen, wie viele Sekunden Sie Reinhören möchten (siehe Hauptinitialisierungsmenü).

* Je nach Radio-Ausführung: siehe Tabelle am Ende

Geräuschunterdrückung einstellen

Das Dolby® B NR-System kann nur eingeschaltet werden, wenn die eingelegte Kassette eine entsprechende Dolby-Kassette ist.

- 1- Drücken Sie ENTER.
- 2- Wählen Sie mit Hilfe der Tasten ◀ ▶ DOLBY NR.
- 3- Wählen Sie mit Hilfe der Tasten ⬆ : ON oder OFF, um das Dolby® system ein- bzw. auszuschalten.
- 4- Drücken Sie ESC, um den Wert zu bestätigen.

Hinweis : Das Dolby® -Geräuschunterdrückungssystem wird unter Lizenz der Dolby Laboratories Corporation hergestellt. Dolby und das Symbol D  sind eingetragene Warenzeichen der Dolby Laboratories Licensing Corporation.

Hauptmenü aufrufen

Mit der Funktion SAM gelangen sie direkt in das Hauptmenü.

- 1- Drücken Sie auf ENTER.
- 2- Wählen Sie mit Hilfe der Tasten ◀ ▶ SAM.
- 3- Nach Drücken der Taste ENTER erscheint das Hauptmenü (Main Menu).

DAB*

Sie können die Digital-Radiosender-Einstellungen vornehmen, sobald Sie die DAB-Quelle eingeschaltet haben. Durch Drücken oder Gedrückthalten der Taste ENTER haben Sie Zugriff auf zwei verschiedene DAB-Menüs.

Mit dem DAB-Tuner können Sie automatisch von FM auf DAB (im DAB empfangbarer Sender) oder von DAB auf FM (nicht mehr im DAB zu empfangender Sender) umschalten.

Hinweis : Im Announce Menü können Sie mit Hilfe der Optimize Option die FM/DAB-Umschaltung einstellen.

DAB MENU

- 1- Drücken Sie die Taste SOURCE und wählen Sie DAB.
- 2- Wenn Sie auf dann ENTER drücken, öffnet sich das DAB Menü.
- 3- Wählen Sie mit Hilfe der Tasten ◀ ▶ eine Option.
- 4- Stellen Sie mit Hilfe der Tasten ⬆ den Optionswert ein.
- 5- Drücken Sie ESC, um den Wert zu bestätigen.

Frequenzband wählen

Mit der Funktion BAND können Sie in einer Scrolling Liste ein Band wählen.

- 1- Drücken Sie auf ENTER.
- 2- Wählen Sie mit Hilfe der Tasten ◀ ▶ BAND.
- 3- Rufen Sie mit Hilfe der Tasten ⬆ die Vorwahlsender auf.

- DAB 123	Manuell gewählte DAB-Sender
- DAB Memo	DAB-Band in alphabetischer Reihenfolge
- 4- Drücken Sie ESC, um den Wert zu bestätigen.

DAB-Sender aufrufen

Diese Funktion wählt das DAB Memo Band und sortiert alle in DAB Frequenzen empfangbaren Sender (maximale Speicherkapazität für 50 Sender).

Nach dem Einstellen von LEARN wird der erste Sender der alphabetischen Reihenfolge eingestellt.

- 1- Drücken Sie auf ENTER.
- 2- Wählen Sie mit Hilfe der Tasten ◀ ▶ LEARN.
- 3- Wählen Sie mit Hilfe der Tasten ⬆ die gespeicherten Vorwahlsender.
- 4- Drücken Sie ESC, um den Wert zu bestätigen.

Suche nach Programmart

DAB Sender können auch nach PTY-Code (Programmart) sortiert gesucht werden.

So haben sie direkten Zugriff auf eine bestimmte Kategorie von Programmen (z.B. Nachrichten, Wirtschaft, Sport usw.).

- 1- Drücken Sie auf ENTER.
- 2- Wählen Sie mit Hilfe der Tasten ◀ ▶ PTY SEARCH.

* Je nach Radio-Ausführung: siehe Tabelle am Ende

- 3- Wählen Sie mit Hilfe der Tasten **◆** den PTY.
- 4- Drücken Sie ENTER, um die Suche zu starten. Am Ende des Suchlaufs ertönt ein akustisches Signal und die ersten gefundenen Sender werden wiedergegeben.

Hinweis : PTY ist noch nicht in allen Ländern verfügbar.

Programmbegleitende Daten speichern

Diese Funktion speichert die PAD, d.h. die mit dem Programm verbundenen Daten des gewählten Senders sowie den Programmnamen.

- 1- Drücken Sie auf ENTER.
- 2- Wählen Sie mit Hilfe der Tasten **◀ ▶** STORE PAD.
- 3- Drücken Sie ENTER.

PAD aufrufen

Mit dieser Funktion werden die mit dem Programm verbundenen Daten im Speicher zusammen mit dem Servicenamen aufgerufen.

- 1- Drücken Sie auf ENTER.
- 2- Wählen Sie mit Hilfe der Tasten **◀ ▶** RECALL PAD.
- 3- Drücken Sie ENTER.
- 4- Blenden Sie mit Hilfe der Tasten **◆** alle PAD ein.
- 5- Drücken Sie ESC, um den Wert zu bestätigen.

DAB Sender speichern

Mit dieser Funktion können Sie 30 Sender der DAB123 Bänder als Vorwahlsender speichern.

- 1- Drücken Sie auf ENTER.
- 2- Wählen Sie mit Hilfe der Tasten **◀ ▶** SAVE IN.
- 3- Wählen Sie mit Hilfe der Tasten **◆** eine Speicherzahl.
- 4- Drücken Sie ESC, um den Wert zu bestätigen.

Hauptmenü aufrufen

Mit der Funktion SAM gelangen Sie direkt in das Hauptmenü.

- 1- Drücken Sie auf ENTER.
- 2- Wählen Sie mit Hilfe der Tasten **◀ ▶** SAM.
- 3- Nach Drücken von ENTER befinden Sie sich im Hauptmenü (Main Menu).

AUDIO

Sie können die Audioeinstellungen entweder durch Drücken oder durch Gedrückthalten der Taste SOUND vornehmen.

Je nachdem werden zwei verschiedene Klangmenüs geöffnet (siehe Umschlagseite).

SOUND MENU

- 1- Drücken Sie die Taste SOUND, um das SOUND MENU zu öffnen.
- 2- Wählen Sie mit Hilfe der Tasten **◀ ▶** eine Option.
- 3- Stellen Sie mit Hilfe der Tasten **◆** den Optionswert ein.
- 4- Drücken Sie ESC, um den Wert zu bestätigen.

Loudness-Kurve ein-/ausschalten

Mit dieser quellenunabhängigen Funktion wird die Loudness-Ansprechkurve eingeschaltet.

- 1- Drücken Sie SOUND.
- 2- Wählen Sie mit Hilfe der Tasten **◀ ▶** LOUDNESS.
- 3- Wählen Sie mit Hilfe der Tasten **◆** : ON oder OFF (Standardwert).
- 4- Drücken Sie ESC, um den Wert zu bestätigen.

Hinweis : Die Loudness-Kurve kann im Sound Init Menu sowohl für Tiefen als auch für Höhen eingestellt werden.

Klangstil einstellen (1)

Mit dieser quellenabhängigen Funktion können Sie aus mehreren voreingestellten Klangeffekten aussuchen, welcher Ihnen am besten gefällt.

- 1- Drücken Sie SOUND.
- 2- Wählen Sie DSC STYLE mit Hilfe der Tasten **◀ ▶**
- 3- Wählen Sie mit Hilfe der Tasten **◆** einen voreingestellten Musikstil: Bass/Treble, Rock, Classic, Pop, Vocal (Standardwert), Jazz, Direct SND.
- 4- Drücken Sie ESC, um den Wert zu bestätigen.

Klangstil einstellen (2)

Mit dieser quellenabhängigen Funktion können Sie aus mehreren voreingestellten Klangeffekten aussuchen, welcher Ihnen am besten gefällt.

- 1- Drücken Sie SOUND.
- 2- Wählen Sie EQ STYLE mit Hilfe der Tasten ◀ ▶.
- 3- Wählen Sie mit Hilfe der Tasten ⬇ einen voreingestellten Musikstil: Auto EQ, Custom 1 - Custom 5.
- 4- Drücken Sie ESC, um den Wert zu bestätigen.

Bass (tiefe Töne) einstellen

Mit dieser quellabhängigen Funktion können Sie die Basstöne innerhalb eines bestimmten Bassbereichs einstellen.

- 1- Drücken Sie SOUND.
- 2- Wählen Sie mit Hilfe der Tasten ◀ ▶ BASS.
- 3- Stellen Sie mit den Tasten ⬇ den Basswert ein: -9 bis +9.
- 4- Drücken Sie ESC, um den Wert zu bestätigen.

Hinweis 1 : Die Bassfrequenzschwelle kann im Sound Init Menu geändert werden.

Hinweis 2 : Dieser Speicherwert kann auch für den "Bass/Treble" Preset-Sound Effekt benutzt werden.

Treble (hohe Töne) einstellen

Mit dieser quellabhängigen Funktion können Sie die hohen Töne (Treble) innerhalb eines bestimmten Treble-Bereichs einstellen.

- 1- Drücken Sie SOUND.
- 2- Wählen Sie mit Hilfe der Tasten ◀ ▶ TREBLE.
- 3- Stellen Sie mit den Tasten ⬇ den Treblewert ein: -9 to +9.
- 4- Drücken Sie ESC, um den Wert zu bestätigen.

Hinweis 1 : Die Treblefrequenzschwelle kann im Sound Init Menu geändert werden.

Hinweis 2 : Dieser Speicherwert kann auch für den "Bass/Treble" Preset-Sound Effekt benutzt werden.

Balance (zwischen linken und rechten Lautsprechern) einstellen

Mit dieser quellunabhängigen Funktion wird die Balance zwischen den linken und rechten Lautsprechern eingestellt.

- 1- Drücken Sie SOUND.
- 2- Wählen Sie mit Hilfe der Tasten ◀ ▶ BALANCE.
- 3- Nehmen Sie mit Hilfe der Tasten ⬇ die Einstellung vor: Right +1 to +9, Middle, Left +1 to 9.
- 4- Drücken Sie ESC, um den Wert zu bestätigen.

Fader (zwischen Heck- und Frontlautsprechern) einstellen

Mit dieser quellunabhängigen Funktion wird die Balance zwischen den Heck- (Rear) und Front- Lautsprechern eingestellt.

- 1- Drücken Sie SOUND.
- 2- Wählen Sie mit Hilfe der Tasten ◀ ▶ FADER.
- 3- Nehmen Sie mit Hilfe der Tasten ⬇ die Einstellung vor: Rear +1 bis +9, Middle, Front +1 bis 9.
- 4- Drücken Sie ESC, um den Wert zu bestätigen.

Hinweis : Bei Telefon- und Navigationseingangsquellen kann diese Einstellung nicht geändert werden.

Subwoofer Lautstärke einstellen

Mit dieser quellunabhängigen Funktion kann die Subwoofer-Lautstärke auf 0 (Mindestwert) bis 12 (Höchstwert) eingestellt werden.

- 1- Drücken Sie SOUND.
- 2- Wählen Sie mit Hilfe der Tasten ◀ ▶ SUBWFR VOL.
- 3- Wählen Sie mit Hilfe der Tasten ⬇ einen Wert.
- 4- Drücken Sie ESC, um den Wert zu bestätigen.

Hinweis 1 : Die Subwoofer-Frequenzschwelle kann im Sound Init Menu geändert werden.

Hinweis 2 : Bei Telefoneingangsquellen und während Durchsagen ist der Subwooferlautstärkepegel immer auf 0 gestellt (nicht OFF) und kann nicht höher gestellt werden.

Init Menu aufrufen

Mit dieser Funktion gelangen Sie direkt in das Setup Menu.

- 1- Drücken Sie SOUND.
- 2- Wählen Sie mit Hilfe der Tasten ◀ ▶ SOUND SETUP.
- 3- Wenn Sie dann ENTER drücken, öffnet sich das Sound Init Menü (siehe folgendes Menü).

Hinweis : Sie können dieses Menü aufrufen, indem Sie die Taste SOUND gedrückt halten.

Hauptmenü aufrufen

Mit der Funktion SAM gelangen Sie direkt in das Hauptmenü.

- 1- Drücken Sie SOUND.
- 2- Wählen Sie mit Hilfe der Tasten ◀ ▶ SAM.
- 3- Nach Drücken der Taste ENTER, haben Sie Zugriff auf das Hauptmenü (Main Menu).

SOUND INIT MENU

- 1- Halten Sie die Taste SOUND gedrückt, um das SOUND INIT MENU aufzurufen (siehe Umschlagseite).
- 2- Wählen Sie mit Hilfe der Tasten ◀ ▶ eine Option.
- 3- Stellen Sie mit Hilfe der Tasten ⬆ den Optionswert ein.
- 4- Drücken Sie ESC, um den Wert zu bestätigen.

Reset des Klang Setup

Mit dieser Funktion können Sie die Sound Init Parameter wieder auf Null zurückstellen.

- 1- Halten Sie SOUND gedrückt.
- 2- Wählen Sie mit Hilfe der Tasten ◀ ▶ SOUND RESET.
- 3- Drücken Sie ENTER, um das Reset zu starten.

Loudness für niedrige Frequenzen einstellen

Mit dieser quellunabhängigen Funktion wird die Loudness-Antwortkurve bei niedrigen Frequenzen angepasst.

- 1- Halten Sie SOUND gedrückt.
- 2- Wählen Sie mit Hilfe der Tasten ◀ ▶ LOUD LOW.

- 3- Stellen Sie mit Hilfe der Tasten ⬆ die Loudness ein: level 0 bis level 3.
- 4- Drücken Sie ESC, um den Wert zu bestätigen.

Loudness für hohe Frequenzen einstellen

Mit dieser quellunabhängigen Funktion wird die Loudness-Antwortkurve bei hohen Frequenzen eingestellt.

- 1- Halten Sie SOUND gedrückt.
- 2- Wählen Sie mit Hilfe der Tasten ◀ ▶ LOUD HIGH.
- 3- Stellen Sie mit Hilfe der Tasten ⬆ die Loudness ein: level 0 bis level 3.
- 4- Drücken Sie ESC, um den Wert zu bestätigen.

Bass Freq. Schwelle festlegen

Mit dieser quellabhängigen Funktion wird die Bassfrequenzschwelle festgelegt.

- 1- Halten Sie SOUND gedrückt.
- 2- Wählen Sie BASS FREQ mit Hilfe der Tasten ◀ ▶
- 3- Use the keys to choose 80 Hz (Standardwert) or 40 Hz.
- 4- Drücken Sie ESC, um den Wert zu bestätigen.

Hinweis : Diese Einstellung wird gespeichert und auf den "Bass/Treble" Preset-Sound Effekt übertragen.

Treble Freq. Schwelle festlegen

Mit dieser quellabhängigen Funktion wird die Treble Frequenz Schwelle festgelegt.

- 1- Halten Sie SOUND gedrückt.
- 2- Wählen Sie mit Hilfe der Tasten ◀ ▶ TREBLE FREQ.
- 3- Wählen Sie mit Hilfe der Tasten ⬆ : 5kHz (Standardwert) oder 7 kHz.
- 4- Drücken Sie ESC, um den Wert zu bestätigen.

Hinweis : Die Einstellung wird gespeichert und kann für den "Bass/Treble" Preset-Sound verwendet werden.

Automatische Levelling-Einstellung

Mit dieser Funktion kann können Pegelunterschiede zwischen den verschiedenen Klangquellen automatisch ausgeglichen werden (d.h. nur Tuner, DAB, CD, CDC, und Tape; aber nicht Auxiliary, Navigation-In und Phone-In).

- 1- Halten Sie SOUND gedrückt.
- 2- Wählen Sie mit Hilfe der Tasten ◀ ▶ LEVELLER.
- 3- Stellen Sie mit Hilfe der Tasten ◀ ▶ : ON (Standardwert) oder OFF ein.
- 4- Drücken Sie ESC, um den Wert zu bestätigen.

Hinweis : Wenn Sie diese Funktion ausschalten, können Sie kein manuelles Offset des Lautstärkepegels zwischen verschiedenen Quellen wählen.

Subwoofer Schwelle definieren

Mit dieser Funktion wird die niedrige Durchgangs-Filterfrequenz für den Subwoofer Verstärker eingestellt.

- 1- Halten Sie SOUND gedrückt.
- 2- Wählen Sie mit Hilfe der Tasten ◀ ▶ SUBWOOFER.
- 3- Stellen Sie durch Drücken der Tasten ◀ ▶ : den Wert auf Freq40, Freq80 oder OFF ein.
- 4- Drücken Sie ESC, um den Wert zu bestätigen.

Subwoofer Amplifier einschalten

Diese Funktion ermöglicht es Ihnen, den internen Subwoofer Verstärker des Radios einzuschalten.

- 1- Drücken Sie SOUND.
- 2- Wählen Sie mit Hilfe der Tasten ◀ ▶ SUB AMPLI.
- 3- Stellen Sie mit Hilfe der Tasten ◀ ▶ : ON oder OFF ein.
- 4- Drücken Sie zur Bestätigung ESC.

Hinweis : In Phone IN Quelle und bei Meldungen ist der Subwoofer Pegel immer 0 (nicht OFF) und kann nicht geändert werden.

Auto-Equalizer starten

Verwenden Sie diese Funktion, um die Auto-Equalizer Kalibrierung zu starten (siehe Konfiguration).

- 1- Halten Sie SOUND gedrückt.

- 2- Wählen Sie mit Hilfe der Tasten ◀ ▶ AUTO EQ.
- 3- Drücken Sie ENTER.

Hinweis : Wenn der Auto-Equalizer aktiviert ist, könne Sie ihn stoppen, indem Sie das Gerät ausschalten.

Individuelle Einstellung der Klangwiedergabe

Mit dieser Funktion können Sie die Front-/Hecklautsprecher individuell einstellen, indem Sie für jeden Lautsprecher die Schallpegel der fünf möglichen Frequenzbänder wählen.

- 1- SOUND drücken.
- 2- Mit den Tasten ◀ ▶ EQ STYLE wählen.
- 3- Benutzen Sie die Tasten ◀ ▶ , um die individuelle Voreinstellung zu wählen: Custom 1 bis Custom 5
- 4- Halten Sie SOUND gedrückt.
- 5- Wählen Sie mit Hilfe der Tasten ◀ ▶ CUSTOMIZE.
- 6- Benutzen Sie die Tasten ◀ ▶ , um zu wählen, welche Lautsprecher Sie einstellen möchten: Front Speak oder Rear Speak.
- 7- Bestätigen Sie mit der Taste ENTER.
- 8- Verwenden Sie im Display:
 - DieTastens ◀ ▶ , um ein Frequenzband für die linken und rechten Lautsprecher auszuwählen: 80Hz, 200Hz, 500Hz, 2 kHz oder 8kHz.
 - Die Tastens ◀ ▶ , um den Schallpegel einzustellen: von -12 dB bis +12 dB.

Hinweis : Wenn Sie eine Lautsprecher-einstellung in eine andere Lautsprechereinstellung kopieren möchten (Left nach Right oder Right nach Left), bewegen Sie dazu den kleinen Cursor über dem Kopierpfeil (Copy R-L oder Copy L-R), und drücken dann ENTER.

CAR COMPUTER

Je nachdem, ob Sie die Taste COMPUTER drücken oder gedrückt halten, werden zwei unterschiedliche Menüs für die Autocomputereinstellung aufgerufen.

CAR COMPUTER MENU

- 1- Drücken Sie die Taste COMPUTER, um ins CAR COMPUTER MENU zu gelangen.
- 2- Wählen Sie mit Hilfe der Tasten ◀ ▶ eine Option.
- 3- Stellen Sie mit Hilfe der Tasten ⬆ den Optionswert ein.
- 4- Drücken Sie ESC, um den Wert zu bestätigen.

Zeitanzeige

Mit dieser Funktion können Sie die Zeit anzeigen.

- 1- Drücken Sie COMPUTER.
- 2- Wählen Sie mit Hilfe der Tasten ◀ ▶ TIME.
- 3- Blenden Sie mit Hilfe der Tasten ⬆ die Gesamtzeit der zurückgelegten Strecke (TOT) oder die Zeit für die gesamte Fahrt ein (TRIP).
- 4- Drücken Sie ES, um das Menü zu verlassen.

Temperaturanzeige

Mit dieser Funktion können Sie die Temperatur anzeigen.

- 1- Drücken Sie COMPUTER.
- 2- Wählen Sie mit Hilfe der Tasten ◀ ▶ TEMPERAT.: das Gerät zeigt die Außentemperatur an.
- 3- Drücken Sie ESC zum Verlassen des Untermenüs.

Batteriespannung anzeigen

Mit dieser Funktion kann die aktuelle Batteriespannung angezeigt werden (Genauigkeit: 0,1 V).

- 1- Drücken Sie COMPUTER.
- 2- Wählen Sie mit Hilfe der Tasten ◀ ▶ BATTERY: das Gerät zeigt die Batteriespannung an.
- 3- Zum Verlassen drücken Sie ESC.

Hinweis : Die Anzeige bezieht sich auf die Batteriespannung am Autoradioeingang und nicht am Motor.

Uhrzeit anzeigen

Mit dieser Funktion kann die Uhrzeit in Stunden und Minuten angezeigt werden.

- 1- Drücken Sie COMPUTER.
- 2- Wählen Sie mit Hilfe der Tasten ◀ ▶ CLOCK: das Gerät zeigt die aktuelle Zeit an.
- 3- Zum Verlassen drücken Sie ESC.

Geschwindigkeit anzeigen

Mit dieser Funktion wird die aktuelle Geschwindigkeit, die Durchschnittsgeschwindigkeit oder die je erreichte Höchstgeschwindigkeit angezeigt.

- 1- Drücken Sie COMPUTER.
- 2- Wählen Sie mit Hilfe der Tasten ◀ ▶ SPEED.
- 3- Wählen Sie mit Hilfe der Tasten ⬆ : CUR (aktuelle Geschw.), AVG (Durchschn. geschw.) oder MAX (je erreichte Höchstgeschw.).
- 4- Drücken Sie ESC, um den Wert zu bestätigen.

Entfernung anzeigen

- 1- Drücken Sie COMPUTER.
- 2- Wählen Sie mit Hilfe der Tasten ◀ ▶ DISTANCE.
- 3- Blenden Sie mit Hilfe der Tasten ⬆ die insgesamt gefahrene Kilometerzahl oder die Kilometerzahl der Strecke ein.
- 4- Zum Verlassen drücken Sie ESC.

CC Init Menu aufrufen

Mit dieser Funktion rufen Sie das Car Computer Init Menu auf.

- 1- Drücken Sie COMPUTER.
- 2- Wählen Sie mit Hilfe der Tasten ◀ ▶ COMP. INIT.
- 3- Durch Drücken auf ENTER wird das Car Computer Init Menu aufgerufen (siehe nächstes Menü).

Hinweis : Sie können dieses Menü aufrufen, indem Sie die Taste COMPUTER gedrückt halten.

Hauptmenü aufrufen

Mit der Funktion SAM gelangen Sie direkt ins Hauptmenü.

- 1- Drücken Sie auf COMPUTER.
- 2- Wählen Sie SAM mit Hilfe der Tasten ◀ ▶
- 3- Durch Drücken auf ENTER wird das Hauptmenü aufgerufen.

CAR COMPUTER INITIALISATION

- 1- Durch Gedrückthalten der Taste COMPUTER wird das CAR COMPUTER INIT MENU aufgerufen.
- 2- Wählen Sie mit Hilfe der Tasten ◀ ▶ eine Option.

- 3- Stellen Sie mit Hilfe der Tasten \blacklozenge den Optionswert ein.
- 4- Drücken Sie ESC, um den Wert zu bestätigen.

Stunden einstellen

Mit dieser Funktion stellen Sie die Uhrzeit in Stunden ein.

- 1- Halten Sie COMPUTER gedrückt.
- 2- Wählen Sie SET HOUR mit Hilfe der Tasten \blacktriangleleft \blacktriangleright .
- 3- Stellen Sie mit Hilfe der Tasten \blacklozenge die Stunden ein.
- 4- Drücken Sie ESC, um den Wert zu bestätigen.

Hinweis : Sie können die Stunden nur ändern, wenn die Uhr im manuellen Modus ist.

Minuten einstellen

Mit der function Set Minute können Sie die Minuten einstellen.

- 1- Halten Sie COMPUTER gedrückt.
- 2- Wählen Sie mit Hilfe der Tasten \blacktriangleleft \blacktriangleright SET MINUTE.
- 3- Stellen Sie mit Hilfe der Tasten \blacklozenge die Stunden ein.
- 4- Drücken Sie ESC, um den Wert zu bestätigen.

Hinweis : Sie können die Minuten nur ändern, wenn die Uhr im manuellen Modus ist.

Uhrzeitformat einstellen

Mit der Funktion Clock Type können Sie das Uhrzeitformat einstellen: 12 oder 24 Stunden.

- 1- Halten Sie COMPUTER gedrückt.
- 2- Wählen Sie mit Hilfe der Tasten \blacktriangleleft \blacktriangleright CLOCK TYPE.
- 3- Stellen Sie mit Hilfe der Tasten \blacklozenge : 12 H or 24 H (Standardwert) ein.
- 4- Drücken Sie ESC, um den Wert zu bestätigen.

Uhrmodusaktualisierung wählen

Mit dieser Funktion können Sie die Uhr von Hand einstellen oder automatisch über RDS aktualisieren.

- 1- Halten Sie COMPUTER gedrückt.
- 2- Wählen Sie mit Hilfe der Tasten \blacktriangleleft \blacktriangleright CLOCK MODE.

- 3- Wählen Sie mit Hilfe der Tasten \blacklozenge zwischen RDS (Standardwert) oder Manual.
- 4- Drücken Sie ESC, um den Wert zu bestätigen.

Temperaturmaßeinheit wählen

Verwenden Sie die Funktion Temperature Units, um die Maßeinheit für die Temperaturanzeige auszuwählen.

- 1- Halten Sie COMPUTER gedrückt.
- 2- Wählen Sie mit Hilfe der Tasten \blacktriangleleft \blacktriangleright TEMP. UNITS.
- 3- Wählen Sie mit Hilfe der Tasten \blacklozenge die Maßeinheit: C (Celsius: Standardwert) oder F (Fahrenheit).
- 4- Drücken Sie ESC, um den Wert zu bestätigen.

Frostwarnung einschalten

Nutzen Sie die Funktion Fost Warning um die Frostwarnung einzustellen: Sobald die Temperatur unter 3° C° absinkt, wird eine Warnung abgegeben.

- 1- Halten Sie COMPUTER gedrückt.
- 2- Wählen Sie mit Hilfe der Tasten \blacktriangleleft \blacktriangleright FROST WARN.
- 3- Wählen Sie mit Hilfe der Tasten \blacklozenge : ON oder OFF, um die Funktion zu aktivieren/deaktivieren.
- 4- Drücken Sie ESC, um den Wert zu bestätigen.

Hinweis : Diese Funktion können Sie nur nutzen, wenn der Temperatursensor angeschlossen ist.

Geschwindigkeitsmaßeinheit wählen

Mit der Funktion Speed Units können Sie die Maßeinheit für die Geschwindigkeit einstellen.

- 1- Halten Sie COMPUTER gedrückt.
- 2- Wählen Sie mit Hilfe der Tasten \blacktriangleleft \blacktriangleright SPD UNITS.
- 3- Stellen Sie mit Hilfe der Tasten \blacklozenge die Maßeinheit ein: Km/h oder mph.
- 4- Drücken Sie ESC, um den Wert zu bestätigen.

Geschwindigkeitswarner einstellen

Verwenden Sie die Funktion Speed Warning, um festzulegen, ab welcher Geschwindigkeit Sie gewarnt werden wollen.

- 1- Halten Sie COMPUTER gedrückt.
- 2- Wählen Sie mit Hilfe der Tasten ◀ ▶ SPEED WARN.
- 3- Wählen Sie mit Hilfe der Tasten ⬆ eine Geschwindigkeit: 100, 110, 120, 130 oder 140 km/h.
- 4- Drücken Sie ESC, um den Wert zu bestätigen.

Hinweis : Akustische Töne als Geschwindigkeitsüberschreitungs-Warnhinweis werden mit einer Frequenz abgegeben, die von der Differenz zwischen gespeicherter Geschwindigkeit und aktueller Autogeswindigkeit abhängt. Die gerade gehörte Quelle ist im Hintergrund noch immer hörbar.

Fahrzeitwarnung einschalten

Mit der Funktion Trip Warning können Sie die Fahrzeitwarnung einschalten. Wenn Sie länger als zwei Stunden fahren, wird alle 15 Minuten eine Warnmeldung angezeigt.

- 1- Halten Sie COMPUTER gedrückt.
- 2- Wählen Sie mit Hilfe der Tasten ◀ ▶ TRIP WARN.
- 3- Wählen Sie mit Hilfe der Tasten ⬆ : ON oder OFF zum Aktivieren/Deaktivieren der Funktion.
- 4- Drücken Sie ESC, um den Wert zu bestätigen.

Batteriewarnung einschalten

Wenn Sie die Funktion Battery Warning einschalten ertönt ein Warnsignal, wenn die Batteriespannung unter einen von Ihnen eingestellten Batteriewert abfällt.

- 1- Halten Sie COMPUTER gedrückt.
- 2- Wählen Sie mit Hilfe der Tasten ◀ ▶ BAT. WARN.
- 3- Stellen Sie durch Drücken der Tasten ⬆ den Wert ein.
- 4- Drücken Sie ESC, um den Wert zu bestätigen.

Displayangaben wählen

Mit dieser Funktion können Sie einstellen, was in der ersten Zeile angezeigt wird, wenn Sie dreimal die Taste DISPLAY drücken.

- 1- Halten Sie COMPUTER gedrückt.
- 2- Wählen Sie mit Hilfe der Tasten ◀ ▶ INFO LINE.

- 3- Wählen Sie mit Hilfe der Tasten ⬆ die anzuzeigenden Informationen: temperature, clock, speed, time, distance oder battery.
- 4- Drücken Sie ESC, um den Wert zu bestätigen.

Geschwindigkeits-Kalibrierung starten

Verwenden Sie die Funktion Speed Calibration, um die Geschwindigkeitskalibrierung zu starten.

- 1- Halten Sie COMPUTER gedrückt.
- 2- Wählen Sie mit Hilfe der Tasten ◀ ▶ SPD CALIB.
- 3- Drücken Sie ENTER, um die Kalibrierung zu starten.

Hinweis : Siehe Configuration für weitere Einzelheiten .

PDC Kalibrierung starten

Mit der Funktion PDC Calibration starten Sie die PDC-Kalibrierung

- 1- Halten Sie COMPUTER gedrückt.
- 2- Wählen Sie PDC CALIB mit Hilfe der Tasten ◀ ▶ .
- 3- Drücken Sie ENTER, um die Kalibrierung zu starten.

Reset der CC Parameter

Mit dieser Funktion werden die Car Computer Parameter auf Null gestellt.

- 1- Halten Sie COMPUTER gedrückt.
- 2- Wählen Sie mit Hilfe der Tasten ◀ ▶ RESET.
- 3- Drücken Sie ENTER, um das Reset zu starten.

DURCHSAGEN

Dynamischen RDS-Speicher aktualisieren

Sie können automatisch alle FM Memo Sender aktualisieren, während andere Klangquellen abgespielt werden.

- 1- Halten Sie SOURCE gedrückt.
- 2- Wählen Sie mit Hilfe der Tasten ◀ ▶ RDS MEM DYN.

- 3- Stellen Sie mit Hilfe der Tasten \blacklozenge die Funktion ein: ON (Standardwert) oder OFF.
- 4- Drücken Sie ESC, um den Wert zu bestätigen.

Hinweis : Die elektrische Antenne bleibt herausgefahren, auch wenn das Gerät ausgeschaltet ist, wenn die Fahrzeugzündung eingeschaltet wird.

Verkehrsfunksystem TMC* einschalten

Stellen Sie diese Funktion auf ON, damit das Verkehrsfunksystem TMC digitale Daten an das dynamische Navigationssystem sendet.

- 1- Halten Sie SOURCE gedrückt.
- 2- Wählen Sie mit Hilfe der Tasten \blacktriangleleft \blacktriangleright TMC.
- 3- Stellen Sie mit Hilfe der Tasten \blacklozenge die Funktion ein: ON (Standardwert) oder OFF.
- 4- Drücken Sie ESC, um den Wert zu bestätigen.

Hinweis : Sie können TMC nicht öffnen, wenn Traffic (Verkehrsdurchsagen) und/oder News (Nachrichten) eingeschaltet sind.

Verkehrsmeldungen (TA) einschalten

Sie können die Betriebsart TA einschalten, um Verkehrsmeldungen zu hören.

- 1- Halten Sie SOURCE gedrückt.
- 2- Wählen Sie mit Hilfe der Tasten \blacktriangleleft \blacktriangleright TRAFFIC.
- 3- Stellen Sie mit Hilfe der Tasten \blacklozenge die Funktion ein oder aus: ON (Standardwert) oder OFF.
- 4- Drücken Sie ESC, um den Wert zu bestätigen.

Hinweis : Ist das Radio nicht für TA ausgelegt, sucht das Gerät nach einem Sender der TA sendet.

Nachrichtenmodus (NEWS) aktivieren

Wenn Sie die Funktion News aktivieren, können Sie Nachrichten hören.

- 1- Halten Sie SOURCE gedrückt.
- 2- Wählen Sie mit Hilfe der Tasten \blacktriangleleft \blacktriangleright NEWS.
- 3- Stellen Sie mit Hilfe der Tasten \blacklozenge die Funktion ein oder aus: ON (Standardwert) oder OFF.
- 4- Drücken Sie ESC, um den Wert zu bestätigen.

* Je nach Radio-Ausführung: siehe Tabelle am Ende

Hinweis : Ist das Radio nicht für News ausgelegt, sucht das Gerät nach einem Sender, der Nachrichten sendet.

FM/DAB Umschaltung einstellen*

Aktivieren Sie diese Funktion, damit der Tuner selbsttätig von FM auf DAB und von DAB auf FM umschaltet.

- 1- Halten Sie SOURCE gedrückt.
- 2- Wählen Sie mit Hilfe der Tasten \blacktriangleleft \blacktriangleright OPTIMIZE.
- 3- Stellen Sie mit Hilfe der Tasten \blacklozenge die Funktion ein: ON (Standardwert) oder OFF.
- 4- Drücken Sie ESC, um den Wert zu bestätigen.

Hauptmenü aufrufen

Mit der Funktion SAM gelangen Sie direkt ins Hauptmenü.

- 1- Halten Sie SOURCE gedrückt.
- 2- Wählen Sie mit Hilfe der Tasten \blacktriangleleft \blacktriangleright SAM.
- 3- Drücken Sie ENTER, um das Hauptmenü (Main Menu) aufzurufen.

ANIMATIONS

Das Animation Menü wird aufgerufen, wenn Sie die Taste DISPLAY gedrückt halten (siehe Umschlagseiten).

Animationen ein-/ausschalten

Mit dieser Funktion können Sie das Animations-Display einstellen.

- 1- Halten Sie DISPLAY gedrückt.
- 2- Wählen Sie mit Hilfe der Tasten \blacktriangleleft \blacktriangleright ANIMATIONS.
- 3- Wählen Sie mit Hilfe der Tasten \blacklozenge : ON oder OFF.
- 4- Drücken Sie ESC, um den Wert zu bestätigen.

Hinweis : Wenn Sie die Animation auf OFF stellen, werden die nicht auf das Säulendiagramm bezogenen Animationen deaktiviert.

Erste Lage einstellen

Mit dieser Funktion können Sie das gewünschte Säulendiagramm der ersten Lage gemäß der Geräteart einstellen.

- 1- Halten Sie DISPLAY gedrückt.
- 2- Wählen Sie mit Hilfe der Tasten ◀ ▶ ANALYSER1.
- 3- Wählen Sie mit Hilfe der Tasten ◆ : Fill peak, Peak Hold, Propeller, Analog, Magic Eyes, Bass Eyes oder OFF.
- 4- Drücken Sie ESC, um den Wert zu bestätigen.

Zweite Lage einstellen

Mit dieser Funktion können Sie das gewünschte Säulendiagramm der zweiten Lage gemäß der Geräteart einstellen.

- 1- Halten Sie DISPLAY gedrückt.
- 2- Wählen Sie mit Hilfe der Tasten ◀ ▶ ANALYSER2.
- 3- Wählen Sie mit Hilfe der Tasten ◆ : bargraph1 > bargraph9 oder OFF.
- 4- Drücken Sie ESC, um den Wert zu bestätigen.

Bildschirmschoner wählen

Mit dieser Funktion können Sie eine Animation für den Bildschirmschoner wählen.

- 1- Halten Sie DISPLAY gedrückt.
- 2- Wählen Sie mit Hilfe der Tasten ◀ ▶ SCRN SAVER.
- 3- Wählen Sie mit Hilfe der Tasten ◆ eine Bildschirmschoneranimation: rain, space invader, Las Vegas pixel show, piston oder comet.
- 4- Drücken Sie ESC, um den Wert zu bestätigen.

Bildschirmschoneruhrzeit einstellen

Mit dieser Funktion können Sie die Zeit konfigurieren, nach der der Bildschirmschoner aktiviert wird.

- 1- Halten Sie DISPLAY gedrückt.
- 2- Wählen Sie mit Hilfe der Tasten ◀ ▶ TRIGGER.
- 3- Wählen Sie mit Hilfe der Tasten ◆ : None (Standardwert), 10, 30 oder 60 sec.
- 4- Drücken Sie ESC, um den Wert zu bestätigen.

***Hinweis:** Bei einer Nutzerbedienung, Durchsagen, Telefonstummuschaltung oder dem Einlegen einer CD verschwindet u.U. der Bildschirmschoner kurz.*

Hauptmenü aufrufen

Mit der Funktion SAM gelangen Sie direkt ins Hauptmenü.

- 1- Halten Sie SOURCE gedrückt.
- 2- Wählen Sie mit Hilfe der Tasten ◀ ▶ SAM.
- 3- Drücken Sie ENTER, um das Hauptmenü (Main Menu) aufzurufen.

* Je nach Radio-Ausführung: siehe Tabelle am Ende

EINSTELLUNGEN

Main Menu

	◀ ▶ Pfeile	↕ Pfeile
Auswahl der Suchlaufzeit von CD-Titeln oder Sender	Scan time	5 secs / 10 secs / 15 secs
Ein- oder Ausschalten der Ein/Aus-Logik, die den Betrieb des Autoradios nach Ausschalten der Zündung auf 1 begrenzt	Logic	On / Off
Ein-/Ausschalten der Auxiliary Quelle	Auxiliary	On / Off
Ein-/Ausschalten der Temperaturwarnanzeige	Warm LED	On / Off
Lautstärke der Funktionstöne	Chimes lvl	0 / 1 / 2 / 3 / 4
Auswählen der Funktionstöne für verschiedene Bedienarten	Chimes set Key press Confirm Announce Warning Errors Welcome Bye bye	Press enter Off / Chime 1 / 2 / 3 / 4 / 5 Off / Chime 1 / 2 / 3 / 4 / 5 Off / Chime 1 / 2 / 3 / 4 / 5 Off / Chime 1 / 2 / 3 / 4 / 5 Off / Chime 1 / 2 / 3 / 4 / 5 Off / Chime 1 / 2 / 3 / 4 / 5 Off / Chime 1 / 2 / 3 / 4 / 5
Wahl des Lautstärkepegels für Verkehrsdurchsagen, Nachrichten und Alarmlmeldungen	TA Volume	0 / 1 / 2 / 3 / 4
Wählen Sie: > IN, wenn der ankommende Anrufe durch die Autolautsprecher wiedergegeben werden soll > NO, falls kein Autotelefon angeschlossen ist > MUTE, um das Radio bei einem Telefonanruf automatisch zu unterbrechen	Phone	In / Nein / Mute
Wählen Sie je nach dem Telefonstummhaltungssignal LOW oder HIGH	Phone lvl	Low / High
Telefonlautstärke anheben/absenken	Phone Vol.	-30 to +30
Wählen Sie: > IN, wenn die Sprachführung über die Autolautsprecher verstärkt werden soll > NO, wenn kein Navigationscomputer an das Gerät angeschlossen ist > MUTE, um bei Sprachführungsnachrichten automatisch das Radio zu unterbrechen	Nav	In / No / Mute
Wählen Sie je nach dem Navigationscomputer-Stummhaltungssignal LOW oder HIGH	Nav lvl	Low / High
Wählen Sie den SDVC-Lautstärkeanpassungsgrad (insofern angeschlossen und kalibriert, siehe SDVC). Bei Stufe 1 wird die Lautstärke gering und bei Stufe 4 stark in Abhängigkeit von der Fahrzeuggeschwindigkeit angehoben.	SDVC type	Off / Curve 1 / 2 / 3 / 4
Zur Anpassung der Lichtanzeigehelligkeit	Brightness	1 to 10
Starten der Installation	Install	

Tuner Menu

	◀ ▶ Pfeile	↕ Pfeile
Wahl des Wellenbereichs	Band	FM 123 / FM Memo / FM AST / MW 123 / MW AST / LW / SW
Starten der automatischen Senderspeicherung	Start AST	
Laden des RDS-Speichers auf das laufende Frequenzband	Start Memo	
Wahl der Programmart	PTY Search	News / Affairs / Info / Sport...
Ein-/Ausschalten der Alternativen Frequenz Funktion	AF	On / Off
Suchlauf im aktuellen Frequenzbereich starten	Scan Preset	On / Off
Wählen Sie: > MANUAL für eine Suche von Hand > AUTO für den automatischen Suchlauf	Tuning	Auto / Manual
Benennen der Radiofrequenz	Name	
Speichern eines Senders im Speicher Nummer X	Save in	Empty X
Aufrufen des Tuner Initialisierungsmenti	Tuner Init	
Aufrufen des Hauptmenüs	SAM	

Tuner Init Menu

	◀ ▶ Pfeile	⬇ Pfeile
Auswahl der Art des Suchlaufs	Scan type	Stations / Presets
Suchlevel auswählen	Search lvl	Distant / Local
Tuner auf den Kontinent abstimmen	Tuner	USA, EURO, ASIA

CD, CDC and MP3 Menu

	◀ ▶ Pfeile	⬇ Pfeile
Ein-/Ausschalten des Titelsuchlaufs	Intro scan	On / Off
Benennen einer CD	CD Name	
Löschen des CD-Namens	Del Name	
Ein-/Ausschalten der Klangkomprimierung	Compress	On / Off
Ein-/Ausschalten der Titelwiederholung	Repeat	On / Off
Ein-/Ausschalten der CD-Zufallswiedergabe	Random	On / Off
Aufrufen des Hauptmenüs	SAM	

Tape Menu

	◀ ▶ Pfeile	⬇ Pfeile
Ein-/Ausschalten des Titelsuchlaufs	Intro scan	On / Off
Ein-/Ausschalten der Dolby-Wiedergabe	Dolby Nr	On / Off
Aufrufen des Hauptmenüs	SAM	

DAB Menu

	◀ ▶ Pfeile	⬇ Pfeile
Auswählen des Frequenzbands	Band	DAB customize, DAB memo
Ein-/Ausschalten der programmbegleitenden Daten (PAD)	Learn	On / Off
Starten des Suchlaufs nach Programmart	PTY search	News / Affairs / Info / Sport...
Speichern der PAD (gewählte Services mit Programmnamen)	Store PAD	On / Off
Aufrufen der PAD (gewählte Services mit Programmnamen)	Recall PAD	
Speichern des PAD in der Speichernummer X	Save in	Empty X
Aufrufen des Hauptmenüs	SAM	

Sound Menu

	◀ ▶ Pfeile	⬇ Pfeile
Ein-/Ausschalten der Lautstärke	Loudness	On / Off
Wahl eines voreingestellten Stils	DSC Style	User, Rock, Classic, Pop, Vocal, Jazz, Direct SND
Wahl eines voreingestellten Stils	EQ Style	Auto EQ, Custom1 – Custom5
Anheben/Absenken der tiefen Töne	Bass	-9 to +9
Anheben/Absenken der hohen Töne	Treble	-9 to +9
Klangverteilung zwischen linken und rechten Lautsprechern	Balance	Right 1 to 9, Middle, Left 1 to 9
Klangverteilung zwischen Front- und Hecklautsprechern	Fader	Rear 1 to 9, Middle, Front 1 to 9
Anheben der Subwoofer-Lautstärke	Subwfr Vol	0 / +1 to +12
Aufrufen des Klangeinstellungsmenüs	Sound Setup	
Zurück zum Hauptmenü	SAM	

Sound Init Menu

	◀ ▶ Pfeile	⬇ Pfeile
Reset der Klangeinstellungen	Reset	
Verstärkerstufe einstellen (LOUDNESS bei niedr. Freq.)	Loud Low	0 / Level 1 / Level 2 / Level 3
Verstärkerstufe einstellen (LOUDNESS in hoher Freq.)	Loud High	0 / Level 1 / Level 2 / Level 3
Wahl der Bass-Frequenzschwelle	Bass Freq	40 Hz / 80 Hz
Wahl der Treble-Frequenzschwelle	Treb Freq	5 kHz / 7 kHz
Automatische Audio-Quellenklangstufenbalance An/Aus	Leveller	On / Off
Subwoofer An/AUS bei einer Frequenz von 40 oder 80 Hz	Subwoofer	Off / Freq 40 / Freq 80
Ein-/Ausschalten des Sub Verstärkers	Sub Ampli	On / Off
Auto-Equalizer	Auto EQ	
Einstellung des Schallpegels des Lautsprecherfrequenzbands	Customize	Front speaker / Rear speaker

Car Computer Menu

	◀ ▶ Pfeile	⬇ Pfeile
Zeitanzeige	Time	Tot / Trip
Temperaturanzeige	Temperat.	
Aktuelle Batteriespannungsanzeige	Battery	
Zeiteinstellung	Clock	Hour / Minutes
Wahl der Geschwindigkeitsmaßeinheit	Speed (unit)	Km/h / mph
Anzeige der zurückgelegten Entfernung (Fahrt/Gesamt)	Dist (unit)	Trip / Tot
Aufrufen des Car Computer Initialisierungsmenüs	Comp. Init	
Aufrufen des Hauptmenü	SAM	

Car Computer Init Menu

	◀ ▶ Pfeile	⬇ Pfeile
Stunde einstellen	Set hour	
Minute einstellen	Set minutes	
Zeitanzeigeformat	Clock type	24 h / 12 h
Einschalten des RDS-Uhr-Modus	Clock mode	RDS / Manuel
Wahl der Temperaturmaßeinheit	Temp unit	°C / °F / Nein
Einstellung der Frostwarnung	Frost warn	On / Off
Einstellung der Geschwindigkeitsmaßeinheit	Spd unit	Km/h / mph
Einstellung des Geschwindigkeitswarners	Speed warn	100 km/h / 110 km/h / 120 km/h / 130 km/h / 140 km/h
Einstellung der Fahrtwarnung	Trip warn	On / Off
Einstellung der Batteriewarnung	Bat. warn	On / Off
Auswahl der Informationen im Display	Info line	Temperature /Clock /Avg speed /max speed /cur speed /total time / trip time / total dist. / battery
Start der Geschwindigkeitskalibrierung	Spd calib.	
Start der PDC Kalibrierung	PDC calib.	
Reset der Einstellungen	Reset	

Announce Menu

	◀ ▶ Pfeile	⬇ Pfeile
Dynamische RDS Speicheraktualisierung Ein/Aus	RDSmem Dyn	On / Off
Verkehrsfunksystemoption Ein/Aus	TMC	On / Off
Betriebsart Verkehrsdurchsagen Ein/Aus	Traffic	On / Off
Betriebsart Nachrichten Ein/Aus	News	On / Off
Automatische FM/DAB-Umschaltung Ein/Aus	Optimize	On / Off
Aufrufen des Hauptmenüs	SAM	

Animations Menu

	◀ ▶ Pfeile	⬇️ Pfeile
Ein-/Ausschalten der Display-Animation	Animations	On / Off
Wählen Sie ein Säulendiagramm für die erste Lage	Analysér 1	Fill Peak / Peak Hold / Propeller / Analog / Magic Eyes / Bass Eyes / OFF
Wählen Sie ein Säulendiagramm für die zweite Lage	Analysér 2	Bargraph1 > Bargraph2 / Off
Wählen Sie eine Bildschirmschoneranimation	Scrñ Saver	Rain, Space invider, Las Vegas pixel show, piston, comet
Stellen Sie ein, nach wie viel Sek. der Bildschirmschoner aktiviert wird	Trigger	None, 10s, 30s, 1mn
Aufrufen des Hauptmenü	SAM	

ZUSÄTZLICHE AUSTATTUNGEN

Erhältliche Zusatzausstattung:

- Anschlüsse C1 (CA1310), C2 (CA1311), C3 (CA1312), D1 (CA1313), D2 (CA1314)
- Außentempertursensor
- Externer Geschwindigkeitssensor
- Infrarot Fernbedienung (RC-Lenkrad, Credit Card Format)
- CD-Wechsler (4, 6, 10 CDs UART SPDIF)
- Auxiliary
- Externes Handy (stumm und Audio)
- Externe Navigationsstummschaltung
- Line out zum externen Verstärker
- Externer Leistungsverstärker
- Externe Parkabstandsüberwachung
- Externe Antenne

ABBREVIATIONS

- AF** Alternative Frequency
- CC** Car Computer
- CDC** Compact Disc Changer
- DAB** Digital Audio Broadcasting
- LR** Left Right speakers
- PAD** Program Associated Data
- PDC** Park Distance Control
- PTY** Program Type
- RDS** Radio Data System
- RF** Rear Front speakers
- SAM** Software Access Menu
- SDVC** Speed Dependent Volume Control
- TA** Traffic Announcement
- TMC** Traffic Message Channel
- TP** Traffic Program

FEHLERSUCHE

Es kann vorkommen, dass Ihr Autoradio nicht so funktioniert, wie Sie sich das vorstellen. Bevor Sie den Kundendienst anrufen lesen Sie sich bitte diese Bedienungsanleitung durch und überprüfen Sie sorgfältig Ihre Einstellungen. Vielleicht stellt sich heraus, dass eine Funktion bei dem von Ihnen eingestellten Wert nicht richtig funktionieren kann.

Falls Sie Ihr Gerät trotzdem zur Reparatur einsenden müssen, so legen Sie unbedingt das gesamte abnehmbare Bedienteil bei (versuchen Sie nicht, das Autoradio zu öffnen und selbst zu reparieren).

* Je nach Radio-Ausführung: siehe Tabelle am Ende

FEHLERSUCHE	URSACHE/BEHEBUNG
NO POWER	Überprüfen Sie folgendes:
Das Radio funktioniert nicht.	> Ist das Gerät richtig in das Armaturenbrett eingeschoben (siehe ENBAU)? > Ist Gerät richtig angeschlossen (siehe Installationskarte und INSTALLATION)?
Das Gerät funktioniert nicht und das Display leuchtet nicht auf.	> Schalten Sie das Gerät aus. > Überprüfen Sie die Sicherung (siehe INSTALLATION).
KEIN TON	Überprüfen Sie folgendes:
Das Display leuchtet auf, ich höre aber nichts (oder höchstens ein Pfeifen).	> Stellen Sie die Lautstärke lauter: Wenn Sie Radio hören, fahren Sie an einen Ort, an dem Sie den Sender besser empfangen. > Überprüfen Sie die Antenne und den Antennenanschluss (siehe INSTALLATION). > Prüfen Sie, ob der Sendersuchlauf beendet ist. > Überprüfen Sie die Telefoneinstellungen, falls Ihr Handy angeschlossen ist.
Aus den Lautsprechern (Heck und Front) kommt kein Ton, weder bei der Radio- noch bei der CD-Wiedergabe.	Überprüfen Sie die Lautsprecheranschlüsse an C1 (siehe INSTALLATION) und die Lautsprecher-Balance (siehe Sound Menu).
Nach der Installation des Subwoofers ist aus den Hecklautsprechern nichts zu hören.	Überprüfen Sie Ihre Subwoofer Installation: > Anschluss an den linken Heck-Anschlussdraht C1 (siehe INSTALLATION). > Ob die Subwoofer Verstärker-Einstellung auf ON gestellt ist (siehe Sound Init Menu).
Nach dem Anschluss eines Handys kommt aus den Hecklautsprechern kein Ton.	Überprüfen Sie Ihre Telefoninstallation: > Anschluss im TEL IN Anschlussdraht D1 (siehe INSTALLATION) > Detection-Level-Einstellung (siehe Main Init Menu).
Nach dem Anschluss eines externen Verstärkers ist aus dem Subwoofer nichts zu hören.	Überprüfen Sie Ihre externe Verstärkerinstallation: > Anschluss des externen Verstärkers an D2 (siehe INSTALLATION) > Subwoofer Verstärker auf OFF (siehe Main Init Menu).
KLANGSTÖRUNGEN	Überprüfen Sie folgendes:
Der Klangpegel ist während Verkehrsdurchsagen oder Nachrichten zu niedrig.	Passen Sie den Lautstärkepegel bei Durchsagen an (siehe Sound Setup Menu).
Der Lautstärkepegel nimmt ab.	Blenden Sie die Gerätetemperatur ein: Ist die Temperatur zu hoch, nimmt der Lautstärkepegel automatisch ab
Der Handyklang ist verzerrt.	> Fahren Sie die Telefonlautstärke herunter, bis keine Verzerrung mehr zu hören ist. > Heben Sie mit dem Gerät die Telefonlautstärke an (siehe Main Init Menu).
CD FEHLER	Überprüfen Sie, ob:
Beim Betrieb des CD- oder MP3-Players funktioniert das Gerät nicht und auf der Anzeige erscheint ERROR CD.	> die CD ordnungsgemäß in den CD-Player eingeschoben ist, > der CD-Player mindestens eine CD enthält, > die CD ordnungsgemäß in den CD-Player eingelegt ist, keine verschmutzte oder beschädigte CD eingelegt wurde und die CD-Player-Lade richtig geschlossen ist.
Beim Betrieb des CD-Wechslers funktioniert das Gerät nicht auf der Anzeige erscheint ERROR CD.	> das Magazin richtig in den CD-Wechsler eingeschoben ist > der Wechsler mindestens eine CD enthält, > die CDs ordnungsgemäß in den CD-Player eingelegt sind, keine verschmutzten oder beschädigten CDs eingelegt wurden und die CD-Player-Lade richtig geschlossen ist.
Die Vorlauffunktion funktioniert bei meiner CD nicht.	Stellen Sie sicher, dass Ihre CD keine MP3 CD ist. Denn bei MP 3 CDs ist diese Funktion nicht aktivierbar.
Der CD-Name kann im CD-Menü nicht abgerufen werden .	Löschen Sie mindestens einen CD-Namen mit der Del name Funktion. Denken Sie daran, Sie können nicht mehr als 50 CD-Namen vergeben.
CDC FEHLER	Überprüfen Sie:
Auf der Anzeige erscheint CDC ERR.	Ob die Verbindung zwischen dem CD-Wechsler und dem Verstärker betriebsfähig ist.
TEMPERATURFEHLER	Überprüfen Sie:
Auf der Anzeige erscheint TEMP ERR.	Überprüfen Sie, ob der Temperatursensor richtig angeschlossen ist (siehe INSTALLATION).
Auf der Anzeige erscheint HI TEMP.	Das Audio-System hat auf den Hitzeschutz-Modus umgestellt. Der Lautstärkepegel wurde heruntergefahren. Das Audio-System funktioniert wieder normal, sobald die Innentemperatur gesunken ist.
FUNKTIONSFehler	Überprüfen Sie, ob:
SDVC nicht verfügbar.	> der Tachometer richtig an A1 angeschlossen ist (siehe CONFIGURATION) > die Geschwindigkeitskalibrierung nicht geeicht ist (siehe CONFIGURATION).
Auto-Equalizer funktioniert nicht.	der Auto-Equalizer nicht kalibriert ist (siehe CONFIGURATION).

RADIO-AUSFÜHRUNGEN

Vielleicht finden Sie eine gewünschte Funktion nicht. Bevor Sie die Hotline anrufen, schauen Sie bitte in dieser Tabelle nach, für

welche Funktionen Ihre Autoradio-Ausführung ausgelegt wurde.

	CD4402	CD4502	CD4802	CR4402
Quelle				
DAB	Nein	Ja	Ja	Ja
Funktionen				
Wiedergabe von MP3-Dateien	Nein	Nein	Ja	
Anzeige von CD Text	Nein	Ja	Ja	
Verzeichniswechsel	Nein	Nein	Ja	
Öffnen des TMC	Nein	Ja	Nein	Ja
Einstellung des FM/DAB Schalters	Nein	Ja	Ja	Ja

INDEX

Abnehmen des Bedienteils	76	CC Init Menu aufrufen	94
Anderes Verzeichnis der MP3 CD*	86	CD aus dem CD-Player entnehmen	85
wählen	86	CD aus dem CD-Wechsler entnehmen	86
Animationen ein-/ausschalten	97	CD benennen	87
Anschluss eines externen Verstärkers	76	CD in den CD-Player einlegen	85
Anschluss eines Subwoofers	76	CD in den CD-Wechsler einlegen	85
Anzeige der Klangquelleninformationen	79	CD Name löschen	87
Ausbau des Radios	75	CD Text* anzeigen	86
Auto-Equalizer starten	93	DAB Sender speichern	90
Automatisch Power-Sender speichern	82	DAB-Sender aufrufen	89
Automatische Levelling-Einstellung	93	Den besten Empfang suchen	83
Auxiliary-Gerät einschalten	80	Displayangaben wählen	96
Balance (zwischen linken und	91	Dynamischen RDS-Speicher aktualisieren	96
rechten Lautsprechern) einstellen	91	Einbau eines DIN Radios	75
Bass (tiefe Töne) einstellen	91	Einbau eines JIN Radios**	75
Bass Freq. Schwelle festlegen	92	Einsatz der Fernbedienung**	76
Batteriespannung anzeigen	94	Einstellung der Lichtanzegehelligkeit	82
Batteriewarnung einschalten	96	Entfernung anzeigen	94
Benutzung der Navigations-Schnittstelle	71	Erste Lage einstellen	98
Bildschirmschoner wählen	98	Fader (zwischen Heck- und	91
Bildschirmschoneruhrzeit einstellen	98	Frontlautsprechern) einstellen	91

Fahrzeitwarnung einschalten	96	PAD aufrufen	90
FM/DAB Umschaltung einstellen*	97	PDC Kalibrierung starten	96
Frequenzband wählen	89	Programmbegleitende Daten speichern	90
Frostwarnung einschalten	95	Radio anschließen	75
Funkentstörung	76	Radiobetrieb bei stehendem Fahrzeug	80
Funktionstöne wählen	80	Radiofrequenz benennen	83
Funktionston-Lautstärke einstellen	80	RDS Sender Memo starten	83
Gerät ein-/ausschalten	79	Reset der CC Parameter	96
Geräuschunterdrückung einstellen	89	Reset des Klang Setup	92
Geschwindigkeit anzeigen	94	Schnellvorlauf/Schnellrücklauf	86, 88
Geschwindigkeitsabhängige Lautstärkeanpassung einstellen	81	Search Left/Search Right	82
Geschwindigkeitskalibrierung	77	Search Up/Search Down	82
Geschwindigkeits-Kalibrierung starten	96	Sender- und Vorwahlsendersuchlauf	83
Geschwindigkeitsmaßeinheit wählen	95	Sicherung austauschen	76
Geschwindigkeitswarner einstellen	95	Starten der Lautsprecherinstallation	82
Individuelle Einstellung der Klangwiedergabe	93	Stunden einstellen	95
Init Menu aufrufen	92	Subwoofer Amplifier einschalten	93
Kalibrierung des Auto Equalizer	77	Subwoofer Lautstärke einstellen	91
Kassette entnehmen	88	Subwoofer Schwelle definieren	93
Kassettenseite wechseln	88	Suche nach einem besseren Sender	84
Klangkomprimierung einstellen	87	Suche nach Programmart	89
Klangstil einstellen (1)	90	Suchlauf nach Programmart	83
Klangstil einstellen (2)	91	Suchlaufart wählen	84
Kontinent wählen	85	Suchlaufzeit einstellen	80
Lautstärke einstellen	79	Telefon einstellen	81
Loudness für hohe Frequenzen einstellen	92	Telefon-Detection-Level einstellen	81
Loudness für niedrige Frequenzen einstellen	92	Telefonlautstärke einstellen	81
Loudness-Kurve ein-/ausschalten	90	Temperaturanzeige	94
Manuell Sender speichern	84	Temperaturmaßeinheit wählen	95
Minuten einstellen	95	Titelsuchlauf starten	87, 88
MP3 Dateien* abspielen	86	Treble (hohe Töne) einstellen	91
Nachrichtenlautstärke einstellen	80	Treble Freq. Schwelle festlegen	92
Nachrichtenmodus (NEWS) aktivieren	97	Tuner Initialisierungsmenü aufrufen	84
Navigation Detect Level einstellen	81	Tuning-Betriebsart einstellen	83
Navigationssystem einstellen	81	Uhrmodusaktualisierung wählen	95
		Uhrzeit anzeigen	94
		Uhrzeitformat einstellen	95

Verkehrsfunksystem TMC* einschalten	.97
Verkehrsmeldungen (TA) einschalten	.97
Vorige Nächste CD	.86
Voriger/Nächster Titel	.86, 88
Wahl einer Klangquelle wählen	.79
Warnanzeige einschalten	.80
Wellenbereich wählen	.82
Wiedereinsetzen des Bedienteils	.77
Wiedergabe	.88
Wiederholungswiedergabe einstellen	87
Zeitanzeige	.94
Zufallswiedergabe einstellen	.87
Zweite Lage einstellen	.98



Car Multimedia Systems



VDO Dayton The Car Brand